

# DORNBIERN

AMTS- UND ANZEIGENBLATT | FREITAG 13. JÄNNER 2023 | NR. 2 | 151. JAHRGANG | WWW.DORNBIERN.AT | EURO 1,00

**Natur**  
**Training**  
**Erholung**  
**Genuss**

Die Karrenseilbahn und  
das Panoramarestaurant sind täglich in Betrieb.

Alle Informationen im Innenteil.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum  
nächstmöglichen Zeitpunkt eine engagierte Persönlichkeit für

## VERANSTALTUNGSMANAGEMENT UND PROJEKTLEITUNG (100%)

**Dornbirn Tourismus & Stadtmarketing GmbH** ist ein innovatives, modernes, dynamisches und offenes Unternehmen, welches sich erfolgreich mit der Entwicklung einer aktiven Stadt mit Wirtschaftskompetenz & hoher Lebensqualität beschäftigt und maßgeblich dazu beiträgt.

### Aufgaben

- Eventmanagement: Eigenständige und ganzheitliche Organisation und Durchführung unterschiedlicher Veranstaltungen im öffentlichen Raum
- Pressearbeit & Marketingaktivitäten im Zusammenhang mit eigenen Events
- Selbstständige Projektleitung

### Profil

- Entsprechende Ausbildung und Berufserfahrung im Fachbereich Veranstaltungsmanagement
- Social Media Affinität
- Leidenschaft für Events
- Eigenständige und strukturierte Arbeitsweise
- Hands-On Mentalität
- Hoher Qualitätsanspruch, Flexibilität, Teamfähigkeit und Kreativität

### Wir bieten

- Wertschätzende Zusammenarbeit in einem engagierten Team
- Dynamisches und modernes Arbeitsumfeld
- Abwechslungsreiche Tätigkeitsbereiche
- Mobilitätsförderung und weitere Benefits
- Die Entlohnung richtet sich nach Qualifikation & Erfahrung

Bewerbungen werden bis zum  
**31. Januar 2023** entgegengenommen.

## MOBILITÄT

## EASY PARKEN IN DER STADTGARAGE DORNBIRN

Den Parkschein am Handy zu lösen und damit die Parkzeit minutengenau abzurechnen, wird bereits bei mehr als 20% der Parkvorgänge in Dornbirn genutzt. Das vor fünf Jahren eingeführte System hat sich bewährt. Mit dem neuen Jahr erweitert die Stadt Dornbirn das Angebot. „Ab sofort kann auch in der Stadtgarage vollautomatisch mit dem System EasyPark abgerechnet werden“, berichtet Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann. „Das System erkennt das hinterlegte Autokennzeichen, öffnet die Schrankenanlage bei der Ein- und Ausfahrt und rechnet, wie bei den oberirdischen Parkflächen, minutengenau ab“, ergänzt Digitalisierungsstadträtin Mag. (FH) Karin Feurstein-Pichler. Wer sich für dieses neue Service registriert, benötigt keinen Parkschein und muss auch nicht mehr zum Kassensautomaten. Das gilt übrigens nicht nur für die Stadtgarage: mit EasyPark kann auch in vielen anderen europäischen Städten und Garagen geparkt werden.



Mit der Funktion „CameraPark“ wird das Nummernschild des Fahrzeugs von den Kameras vor Ort erkannt. Die Schranke öffnet sich bei der Einfahrt automatisch und der Parkvorgang wird in der App gestartet. Bei der Ausfahrt wird der Parkvorgang gestoppt. Die App weiß genau, wie lange geparkt wurde und berechnet automatisch den korrekten Geldbetrag. Das Einzige, was die Anwender:innen tun müssen, ist das Kennzeichen des Autos, das Sie parken möchten, in die App einzugeben.

### So funktioniert es: „CameraPark“ in der App freischalten

1. EasyPark-App öffnen
2. Auf „Mehr“ klicken und dann auf „CameraPark“
3. Klicke auf „Autos für CameraPark auswählen“
4. Einen Haken hinter das Kennzeichen setzen
5. Mit „Fertig“ bestätigen

### Weitere EasyPark-Vorteile

Autofahrer:innen in Dornbirn profitieren auch weiterhin von vielen Vorteilen:

- Bargeldlos: Keine Suche mehr nach passendem Kleingeld.
- Einfach: Parkzeit flexibel in der App starten, stoppen oder verlängern, von überall. Autofahrerinnen und -fahrer müssen kein passendes Kleingeld mehr bereithalten und im Voraus wissen, wie lange sie parken werden.
- Sparsam: Die Parkgebühren werden im Minutentakt abgerechnet. Mit der Push-Benachrichtigung und optional einer zusätzlichen SMS, die 15 Minuten vorher an das Ende der Parkzeit erinnern, wird es praktisch unmöglich, die Parkzeit zu überziehen.

### Handyparken boomt, EasyPark weiter auf Wachstumskurs

Der Trend Richtung Handyparken hält an. Die beliebteste Park-App in Europa ist in Österreich aktuell in rund 60 Städten vertreten; darunter alle größeren Städte. Mit der größeren Abdeckung wachsen auch die Vorteile des digitalen Parkdienstes: Die Nutzer:innen haben den großen Vorteil, dass die App problemlos in vielen EU-Ländern angewendet werden kann.

## RATHAUS

## WILLKOMMENSMAPPE FÜR NEUE DORNBIRNER:INNEN

**Viele und vor allem wichtige Informationen sowie Gutscheine, die beim Erkunden des neuen Wohnsitzes helfen sollen: das ist die Willkommensmappe, die seit Jahresbeginn an die neuen Dornbirner:innen ausgegeben wird. „Neun Informationsblätter zu Themen wie Familienservice, Mobilität, Sicherheit, Kultur Gesundheit oder zu den digitalen Schnittstellen zur Verwaltung bieten einen schnellen Überblick über die Serviceangebote der Stadt. Dazu kommen vier Gutscheine, die zum Ausprobieren einladen sollen“, beschreibt Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann die neue Willkommensmappe der Stadt. Ausgegeben wird die Mappe bei der Anmeldung des neuen Hauptwohnsitzes im Rathaus. Wer sich online anmeldet erhält einen Gutschein zum Abholen der Mappe im Rathaus per Post zugesandt.**

53.804 Menschen sind in Dornbirn aktuell mit ihrem Hauptwohnsitz gemeldet. Die Anzahl der Neuanmeldungen belief sich im vergangenen Jahr auf 3.620 Personen, wobei auch immer wieder Menschen aus Dornbirn in andere Gemeinden übersiedeln. Dennoch wächst die Stadt jährlich nach wie vor um rund 600 Personen. Um den neuen Dornbirner:innen den Start zu erleichtern, wurde im vergangenen Jahr eine Willkommensmappe zusammengestellt, die kurz und prägnant die wichtigsten Informationen beinhaltet beziehungsweise auf die Angebote der Stadt auf der Homepage verweist. Jedem Link zur Internetseite ist ein QR-Code hinterlegt, um noch schneller zur richtigen Information zu gelangen.



Informationen gibt es zu den Themen Digitales Rathaus, Mobilität, Sport, Sicherheit, Gesundheit/Soziales/Pflege, Familienservice, Jugend, Kultur sowie Abfalltrennung und Entsorgung. Dazu kommen vier Gutscheine zu den Bereichen Sport, Kultur, Mobilität sowie zu den Freizeitangeboten in der Stadt. Die Mappe erhalten alle Personen, die sich in Dornbirn mit einem neuen Hauptwohnsitz anmelden (bei Rückzug nach Dornbirn muss die Abmeldung mindestens ein halbes Jahr zurückliegen). Wer sich im Rathaus anmeldet, erhält die Mappe direkt ausgehändigt; bei digitaler Anmeldung wird ein Bezugsschein zur Abholung der Mappe mit der Post übermittelt.

## UMWELT

## 120 NEUE HOCHSTAMM-BÄUME IN DORNBIRN

**Die Aktion der Stadt Dornbirn, Hochstamm Obstbäume zu fördern hat einen neuen Rekordwert erreicht. 46 Dornbirner:innen haben 120 Bäume bestellt, die voraussichtlich im März ausgegeben und gepflanzt werden können. Das Förderprogramm wurde bereits zum siebten Mal durchgeführt. Insgesamt wurden dabei rund 800 neue hochstämmige Obstbäume gepflanzt. „Gemeinsam mit dem Obst- und**

**Gartenbauverein wollen wir die Dornbirner:innen motivieren, wieder mehr Hochstamm-Obstbäume zu pflanzen. Die kostengünstige und einfache Bestellung hilft dabei“, beschreibt Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann die Ziele der Aktion. „Aus elf Obstsorten, sechs Apfel-, vier Birnen- und eine Steinobstsorte, zum vergünstigten Preis von jeweils € 15,- pro Stück, konnten die Dornbirner:innen**

**auswählen“, ergänzt Umweltstadträtin Dr. Juliane Alton. Mit der Ausgabe wird auch ein Merkblatt zur Pflanzung und Pflege der neuen Bäume verteilt.**

Obstwiesen mit hochstämmigen Apfel- und Birnbäumen haben das Stadtbild von Dornbirn über Jahrzehnte geprägt. Zahlreiche Bäume sind dem Feuerbrand und der zunehmenden Verdichtung des Siedlungsraums zum Opfer gefallen. Die Aktion, mit der wieder mehr Hochstammbäume gepflanzt werden sollen, wird in Kooperation mit dem Obst- und Gartenbauverein durchgeführt. „Gemeinsam mit dem Obst- und Gartenbauverein konnten wir die Dornbirnerinnen und Dornbirner erneut motivieren, Dornbirn naturnah und grün zu gestalten,“ freut sich Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann über das große Echo der Aktion.



## RATHAUS

# DIGITALE ZUSTELLUNG – MÜLLGEBÜHREN

**Briefe, Rechnungen, Bescheide, wichtige Informationen: die Dornbirner:innen haben die Wahl, ob sie ihre Zusendungen von der Stadt digital oder klassisch im Postkasten erhalten wollen. Die Vorschreibung der Müllgebühr, die in den kommenden Wochen versendet wird, erfolgt sowohl digital, für jene, die sich für die neue Zustellung angemeldet haben, als auch klassisch. „Digitales Bürgerservice ist vielfach schneller, bequemer und vor allem einfacher. Gerade die vergangenen Jahre haben gezeigt, wie wichtig die digitalen Services der Stadt sind. Selbstverständlich bleibt jenen Personen, die den analogen Weg bevorzugen, auch diese Möglichkeit weiter offen“, berichtet Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann. Firmen erhalten die digitalen Dokumente der Stadt Dornbirn über die Anwendung „Mein Postkorb“ beim Unternehmensserviceportal. „Wer die Müllsäcke bequem mit QR-Code am Smartphone abholen möchte, kann dies heuer erstmals tun. Sie müssen sich einfach bei einem behördlich genehmigten Zustelldienst oder bei „www.briefbutler.at“ registrieren, um digitale Dokumente der Stadt zu erhalten. Die digital zugestellten Dokumente können dann vom Server abgeholt und bequem zu Hause abgelegt werden“, ergänzt Digitalisierungsstadträtin Mag. (FH) Karin Feurstein-Pichler**

Wie funktioniert das neue digitale Service? Bürgerinnen und Bürger, die sich für die digitale Zustellung registriert



haben, erhalten eine E-Mail-Nachricht, sobald ein Dokument (Rechnung, Bescheid oder ein anderes Schriftstück) in ihrem digitalen Postfach bereitsteht. In dieser Nachricht ist ein Link angeführt, der zum Postfach und damit zum Schriftstück führt. Das Dokument kann von hier heruntergeladen und im eigenen System abgelegt werden. Sollte das Dokument nicht innerhalb einer bestimmten Frist digital abgeholt werden, erfolgt – abhängig vom gewählten Zustelldienst – eine erneute Nachricht per Mail oder die

Zustellung wie bisher mit der Post. „Die Digitalisierung bringt nicht nur den Bürgerinnen und Bürgern unserer Stadt Vorteile, schrittweise können wir mit den neuen Medien auch die Verwaltung effizienter machen. Die digitalen Schnittstellen zwischen dem Rathaus und den Bürgern bringen uns der Bevölkerung näher,“ ergänzt Stadträtin Mag. (FH) Karin Feurstein-Pichler.

### Allgemeine Informationen zum neuen digitalen Service können Sie hier abrufen:

<https://www.bmdw.gv.at/Services/ElektronischeZustellung/Allgemeine-Information-zur-eZustellung.html>

### Weitere Informationen finden Sie auf der Webseite der Stadt Dornbirn:

<https://www.dornbirn.at/rathaus/infos/elektronische-zustellung>

## MUSIKSCHULE

# FANTASTISCHES SILVESTER- UND NEUJAHRSKONZERT

**Das Jugendsinfonieorchester Dornbirn begeisterte beim traditionellen Silvester- und Neujahrskonzert das Publikum im ausverkauften Kulturhaus. Unter der Leitung von Direktor Ivo Warenitsch und Jungdirigent Matthias Seewald wurde ein Programm präsentiert, das in fantasievolle Klangwelten Skandinaviens führte und Werke nordischer Meister ins Zentrum stellte.**



### Nordische Klanglandschaften

Bereits im Foyer wurden die Besucher:innen in stimmungsvoller Ambiente mit Sektgläsern und Salonmusik vom Kammermusikensemble des Orchesters mit Pianist Paul Faderney begrüßt. Mit einer imposanten Fest-Polonaise von Johan Svendsen eröffneten die rund 80 Jugendsinfoniker:innen den ersten Teil des Abends im großen Saal. Ein glanzvolles Werk, das zur Krönung der norwegischen Monarchen komponiert wurde und passend zum Auftakt bereits die Klangqualitäten des Jugendsinfonieorchesters präsentierte. Durch den

Abend führten Clara und Valentin in erfrischender Weise und brachten mit Wissenswertem und Witzigem viele zum Schmunzeln. Als Konzertmeisterin feierte Fiona Warenitsch bravourös Premiere. Sie war für Christina Oberhuber-Bildstein eingesprungen, die krankheitsbedingt ausfallen musste.

Mit der Karelia Suite des finnischen Komponisten Jean Sibelius lud das Orchester auf eine besonders vielfältige Reise ins finnische Karelien ein: beinahe unhörbar begann das Intermezzo, einfühlsam von den Hörnern umgesetzt und baute sich dann zu einem flotten Thema mit starken rhythmischen Marschteilen auf. Die Ballade im zweiten Satz wurde mit hoher Musikalität interpretiert, eine wohlige Melancholie stellte sich ein. Mit einer lebendigen Alla Marcia schloss die Suite und überraschte mit ihrer Fülle an unterschiedlichen Klangcharakteren.



Aus der Feder des dänischen Komponisten Carl Nielsen entstammt die großartige Aladdin Suite, welche das Publikum in den Orient einlud. Eindrucksvolle Bilder wie das bunte Treiben am orientalischen Markt oder ein Elefantenritt, wurden vom Orchester hervorragend gestaltet: anspruchsvoll in Rhythmik und Melodiesetzung konnten vor allem Holzbläser:innen und Schlagwerker im rasanten Ineinander brillieren.

### **Wasserfall mit Tiefgang**

Einer der Höhepunkte des Abends war wohl das Werk Huldefossen des jungen österreichischen Komponisten Matthias Werner. Werner, der im August einen Probetag mit dem Jugendsinfonieorchester verbrachte, ließ sich für seine Komposition vom berühmten gleichnamigen Wasserfall Norwegens inspirieren. Ein gewaltiges Stück für sieben Solist:innen: Etienne Hoschek, Sophia Kohler, Benedikt Bär an den Trompeten, Alexander Svetnitsky-Ehrenreich als Klarinetist, Mirjam Pal und Yves Hoschek an den Posaunen und Joshua Dorner als Kontrabassist bewiesen im großartigen Zusammenklang mit dem Orchester ihre hohe Virtuosität und Feingefühligkeit. Huldefossen begleitete die Zuhörernden mit Leichtigkeit, spannenden Passagen im Minimal-Music-Stil und eindrucksvollen Klangbildern in die Pause.

### **Wiener Musik und Neujahrstimmung**

Im zweiten Teil des Konzerts wurde kräftig Neujahrstimmung versprüht. Mit Werken der Wiener Komponisten wie Josef Strauss' Feuerfest und Julius Fuciks Florentiner Marsch debütierte heuer der Jungdirigent Matthias Seewald und hatte mit seiner beschwingt-eleganten Art das Orchester fest im Griff. Feuerfest wurde rhythmisch auf einem Schmiedeamboss von Ludwig Geiger und Gaby Warenitsch begleitet und originell in Szene gesetzt. Feierlaune bot sich auch mit der Leichten Kavallerie von Franz von Suppé und einer Aufforderung zum Tanze beim bekannten Walzer Mein Lebenslauf ist Lieb und Lust von Josef Strauss. Das feurige Finale dann beim bekannten Husaren galopp von Franz Zelwecker. Mit Zugaben wie Unter Donner und Blitz und dem Radetzky marsch ertönte ein lauthales „Guats Nöüs!“ der Jungsinfoniker:innen. Mit viel Glitzer und Korkenknall, aber vor allem einem unvergleichlichen Klangerlebnis wurde das Publikum berührt und beschwingt ins Neue Jahr verabschiedet. Dieses bedankte sich mit tosendem Applaus und Standing Ovations.

Fotos auf [musikschule.dornbirn.at](http://musikschule.dornbirn.at)



# Tag der offenen Tür



**Die Höhere Lehranstalt \*Sozialmanagement  
und Fachschule für wirtschaftliche Berufe  
der Stadt Dornbirn  
lädt zum Tag der offenen Tür ein!**

Schauen Sie vorbei und informieren Sie  
sich über unser Bildungsangebot!

**20. Jänner 2023  
13:30 bis 16:30 Uhr**

**Höhere Lehranstalt \*Sozialmanagement  
und Fachschule für wirtschaftliche Berufe  
der Stadt Dornbirn**

Haselstauderstraße 22  
6850 Dornbirn

Tel: 05572 21 31 7  
Mail: [direktion@hls.edu.dornbirn.at](mailto:direktion@hls.edu.dornbirn.at)  
Web: [www.fw-dornbirn.vobs.at](http://www.fw-dornbirn.vobs.at)



## MUSIKSCHULE

## BÜHNE 23 – VERANSTALTUNGSKALENDER

**Bühne frei! Mit vielen Konzerten, Performances, Bühnenstücken und Vorspielstunden beleben Schüler:innen und Lehrende der Musikschule die Kunst- und Kulturszene. Beiliegendes Leporello bietet einen Jahresüberblick für die Großveranstaltungen und lädt Sie dazu ein.**

Mit einer Vielzahl an Veranstaltungen präsentieren junge und erfahrene Talente der Musikschule Dornbirn das ganze Jahr über ihr Können. Die Formate sind so vielfältig, wie das Fächerangebot an der Schule: Solist:innen und Ensembles aus über dreißig unterschiedlichen Instrumentalklassen, Gesang, Tanz, Zirkus und Theater brillieren mit ihren Stücken auf großen und kleineren Bühnen Dornbirns und der Region.

Ob vom klassischen Orchesterkonzert im Kulturhaus, einem groovigen Bigband-Abend im Designforum, der charmanten Gaststubenmusik beim Möcklebur oder dem legendären Abschlusskonzert des Jazzseminars im Conrad Sohm – das Veranstaltungsprogramm der Musikschule verspricht eine breite Palette an Hör- und Sehgenüssen. Mit der Abschlussaufführung der Tanzabteilung am Spielboden und dem Zirkustheater des Ganz Kleinen Zirkus im Kulturhaus bereichern Schüler:innen auch die Tanz- und Theaterszene.

Bei Veranstaltungen im Jahresreigen wie dem heiteren Faschingskonzert, dem Bunten Abend als großes Sommer-event oder einem weihnachtlichen Programm in der Adventszeit bringen Klassen aller Fachbereiche ihre Highlights auf die Bühne. Besonderes Heimspiel: Lehrende der Musikschule stellen sich bei einer Matinee gemeinsam ins Rampenlicht. Beim Tag der offenen Tür am 22. April öffnet die Musikschule ihre Türen und lädt Interessierte zum Entdecken, Lauschen und Mitmachen ein.

Alle kleinen und großen Veranstaltungen der Musikschule gibt es auf der Website [www.musikschule.dornbirn.at](http://www.musikschule.dornbirn.at) zu finden. Hier kann auch unser digitaler Newsletter bestellt werden. Dieser erscheint fünf Mal im Jahr und informiert über Aktuelles.

In diesem Sinne wünschen wir ein gesundes, inspirierendes und bewegtes 2023 und freuen uns, Sie bei unseren Veranstaltungen begrüßen zu dürfen!

**Bühne 23 – Veranstaltungslaporello der Musikschule als Beilage in diesem Gemeindeblatt.**

[www.musikschule.dornbirn.at](http://www.musikschule.dornbirn.at) | [facebook.com/musikschule-dornbirn](https://facebook.com/musikschule-dornbirn) | [instagram.com/musikschuledornbirn](https://instagram.com/musikschuledornbirn)



**DORNBIERN**

## Stadtrat-Sprechstunden im Rathaus

**BÜRGERMEISTERIN**  
**DIPL.-VW. ANDREA KAUFMANN**Montag, 16:00 bis 17:30 Uhr  
1. Obergeschoss, Zimmer Nr. 105  
oder telefonisch unter +43 5572 306 1000

- Finanzen und Wirtschaft
  - Personalwesen und Organisation
  - Gesundheitswesen und Krankenhaus
  - Sicherheits-, Rettungs- und Feuerwehrwesen
  - Land- und Forstwirtschaft
  - Wissenschaft und Fachhochschule
  - Interkommunale Zusammenarbeit
  - Bürgerbeteiligung
  - Kommunikation und Bürgerservice
  - Allgemeine Verwaltung
- sowie sämtliche Angelegenheiten, die nicht anderen Mitgliedern des Stadtrates zugewiesen sind

**VIZEBÜRGERMEISTER**  
**JULIAN FÄSSLER**Montag, 17:30 bis 18:30 Uhr  
1. Obergeschoss, Zimmer Nr. 112

- Stadtentwicklung und Stadt- und Verkehrsplanung
- Öffentlicher Personennahverkehr
- Sport und Sportstätten
- Projektkoordination

**STADTRÄTIN**  
**DR. JULIANE ALTON**Montag, 16:00 bis 17:00 Uhr  
1. Obergeschoss, Zimmer Nr. 112a

- Umwelt- und Klimaschutz
- Abfallwirtschaft und Wertstoffe

**STADTRÄTIN**  
**MARIE LOUISE HINTERAUER**Dienstag, 8:15 bis 9:15 Uhr  
1. Obergeschoss, Zimmer Nr. 112a

- Familien, Kindergärten und Kinderbetreuung
- Sozial- und Gemeinwesen
- Senioren, Seniorenhäuser und Pflegeheime
- Freiwilliges Engagement

**STADTRAT**  
**MARKUS FÄSSLER**Montag, 17:30 bis 18:30 Uhr  
1. Obergeschoss, Zimmer Nr. 112a

- Straßen- und Wegebau und -erhaltung
- Verkehrseinrichtungen und öffentliche Beleuchtung
- Wasserwirtschaft und Wasserbau
- Wildbach- und Lawinenverbauung

**STADTRAT**  
**CHRISTOPH WAIBEL**Montag, 17:00 bis 18:00 Uhr  
Erdgeschoss, Zimmer Nr. 16

Nur nach Terminvereinbarung im Wohnungsamt Rathaus

- Hochbau
- Wohnungswesen

**STADTRAT**  
**DR. ALEXANDER JUEN**Donnerstag, 17:00 bis 18:00 Uhr  
1. Obergeschoss, Zimmer Nr. 112a

- Kultur und Weiterbildung
- Stadtmarketing und Tourismus
- Vermögens- und Beteiligungsmanagement
- EU-Angelegenheiten und Städtepartnerschaften

**STADTRAT**  
**AARON WÖLFLING**Dienstag, 17:30 bis 18:30 Uhr  
1. Obergeschoss, Zimmer Nr. 112a

- Jugend und Jugendbeteiligung
- Interkulturelles Zusammenleben

**STADTRÄTIN MAG. (FH)**  
**KARIN FEURSTEIN-PICHLER**Donnerstag, 15:30 bis 16:30 Uhr  
1. Obergeschoss, Zimmer Nr. 112a

- Energieeffizienz und Energieautonomie
- Digitalisierung und Smart City
- Schulen

ZUSAMMENLEBEN / SPRACHFÖRDERUNG

## FRAUENPOWER IN DORNBIRN: ERFOLGREICHER DEUTSCH- KURSABSCHLUSS

**21 Frauen haben in Dornbirn erfolgreich den Deutsch- und Orientierungskurs abgeschlossen, berichtet Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann: „Die Teilnehmerinnen haben neben der Deutschen Sprache auch ihre neue Heimat Dornbirn besser kennengelernt und sind in dieser Zeit ein richtig gutes Team geworden, das freut mich besonders und ich gratuliere allen herzlich zum erfolgreichen Abschluss.“ Zur Feier ihres Abschlusses wurden die Teilnehmerinnen zu einer Führung ins Rathaus eingeladen, danach überreichte Aaron Wölfling, Stadtrat für interkulturelles Zusammenleben, die Zertifikate: „Ich freue mich sehr, dass unser Angebot so gut angenommen wird. Es ist einfach beeindruckend, wie viel Power die neu zugezogenen Dornbirnerinnen mitbringen.“ Bei einer gemeinsamen Jause mit Tee, Kaffee und Kuchen wurde der Erfolg gefeiert.**

„Wir sind ein Team“ – Diese Haltung der Frauen untereinander ist deutlich zu spüren. Mit Elan, Ausdauer und einer großen Portion Fröhlichkeit gehen sie in den Abschluss. Bei einer Führung durch das Rathaus bekommen sie an den wichtigsten Anlaufstellen Informationen aus erster Hand. Eine Teilnehmerin ergreift sofort die Initiative und stellt sich kurzerhand für eine Arbeit in der Kinderbetreuung vor. Im Schülerclub, wo wochenlang fleißig geübt wurde,

werden dann die Teilnahmebestätigungen überreicht. Ein halbes Jahr lang trafen sich die Frauen wöchentlich zum Kurs im Schülerclub in Dornbirn. Mit ihren Trainerinnen Regina Geisler-Knünz und Eva Maria Trunk entdeckten sie ihre neue Heimat Dornbirn und Deutsch für den täglichen Gebrauch. Gespräche bei der Kinderärztin oder beim Einkaufen gehören genauso zu den Lerninhalten wie kulturelle Gewohnheiten oder interessante Ausflugsziele in der Nähe. Der Deutsch- und Orientierungskurs ist ein Angebot der Stadt für Frauen, die in Dornbirn wohnen und Deutsch besser verstehen wollen. Damit möglichst viele Frauen teilnehmen können, wird eine begleitende Kinderbetreuung angeboten. Es gibt keine Prüfung, aber bei regelmäßiger Anwesenheit ein Teilnahmezertifikat. So ist der Deutsch- und Orientierungskurs für Frauen eine gute Grundlage für einen aufbauenden zertifizierten Sprachkurs.

### Nächster Kurs ab März

Der nächste Kurs beginnt im Frühjahr. Die Anmeldung ist 2. März 2023 von 9:00 bis 11:00 Uhr direkt im Schülerclub (Stadtstraße 16 in Dornbirn) möglich. Der Kurs kostet 50 Euro und dauert zwölf Wochen. Es gibt eine Kinderbetreuung vor Ort. Alle Informationen auf [dornbirn.at/deutschlernen](https://dornbirn.at/deutschlernen)



## LUST AUF EHRENAMT

## SABRINA BONADIMANN – BEWEGENDE ÜBUNGS- LEITERIN

**Zahlreiche Dornbirner:innen sind ehrenamtlich engagiert, viele könnten sich eine ehrenamtliche Tätigkeit vorstellen. Nur welche? „Lust auf Ehrenamt“ heißt die neue Serie im Gemeindeblatt, in der sich regelmäßig engagierte Dornbirner:innen vorstellen und aus ihrem Tätigkeitsfeld berichten. Wer bereits auf den Geschmack gekommen ist und sich für eine ehrenamtliche Tätigkeit in Dornbirn interessiert, kann sich bei der Stadt Dornbirn unter E buergerengagement@dornbirn.at oder T +43 5572 3063104 melden.**

„Was wir im Kneipp Aktiv-Club machen, ist viel mehr, als nur die Füße ins Wasser zu halten“, erzählt Sabrina Bonadimann halb scherzhaft. Montags führt sie für den Kneipp Aktiv-Club Dornbirn ein Ganzkörpertraining in der Halle und am Mittwoch ein Outdoor Training in Kehlegg durch. Und zwar im Sommer wie im Winter und bei jeder Witterung. Dass sich die Teilnehmer:innen nicht von schlechtem Wetter abhalten lassen, ist ihr ein großes Anliegen. Die Gruppen sind bunt gemischt – sowohl vom Alter, als auch von der Fitness und der Beweglichkeit her. Alle zu erreichen ist eine Herausforderung, deshalb überlegt sie sich Übungen, die die Teilnehmer:innen in allen Schwierigkeitsgraden absolvieren können. So haben alle Spaß. „Das ist das Tolle an dieser Tätigkeit.“ Die Übungsleiter-Ausbildung, die sie letztes Jahr absolviert hat, hilft ihr dabei sehr. Nicht nur, dass sie dadurch ein großes Repertoire an Übungen kennengelernt hat, sie versteht auch besser, wofür die Übungen im Einzelnen gut sind und kann das nun auch entsprechend vermitteln. Zu Beginn hat es ihr einiges an Mut abverlangt vor die Gruppe zu stehen und das Programm vorzugeben. Sie hat aber nicht nur an Wissen und Erfahrung, sondern auch an Selbstvertrauen gewonnen. Es macht ihr großen Spaß ihr Wissen weiterzugeben und einen Beitrag zu leisten, dass die Teilnehmer:innen mehr auf ihre Gesundheit achten und für sich selbst ein körperliches Wohlbefinden erreichen wollen und können. Geholfen hat ihr sicher auch ihre Grundhaltung, die sie sich in ihrer Vergangenheit als Leistungssportlerin im Kunstturnen angeeignet hat. Widerstände überwinden, aus Fehlern lernen und sich immer und immer wieder neu motivieren und neue Ziele stecken sind genau die Qualitäten, die eine Leistungssportlerin auszeichnen. Im Laufe der Jahre wurde es ihr immer wichtiger in ein gesundes Maß zu kommen.



© Stadt Dornbirn

Speziell die Freude an der Bewegung in der Natur gibt ihr am meisten und genau diese Freude will sie an die Teilnehmer:innen in ihren Kursen weitergeben.

### Der Kneipp Aktiv-Club Dornbirn

Das Kneippen geht auf den bayrischen Priester Sebastian Kneipp zurück. Diese entdeckte um 1850 die heilende Wirkung des Wassers und entwickelte ein erprobtes System aus Wassergüssen und Kuren. Der Kneipp-Verein Dornbirn wurde im November 1897 gegründet und wuchs sehr schnell. Basierend auf den 5 Säulen von Kneipp nehmen heute ca. 800 Mitglieder am umfangreichen Kursangebot in 38 Bewegungsgruppen über die ganze Stadt verteilt teil und verfolgen damit ihr Ziel, eine gesunde und ausgewogene Lebensweise mit einem gesunden Geist zu verbinden. Der Verein bietet Kurse im Freien wie in der Halle, Ganzkörpertraining, spezielle Wirbelsäulen- und Anti-Osteoporose-Trainings, Sturzprävention oder auch sanftes Indian Balance und ein Beweglichkeitstraining „12 Tiroler“ nach Toni Innauer an.

Informationen über die weiteren vielfältigen Angebote des Vereins und Möglichkeiten sich freiwillig zu engagieren finden Sie auf der Website unter <https://dornbirn.kneippbund.at/>.

## KARREN

## KARREN – DORNBIRNS GRÖSSTES SPORTGERÄT

**Aktive Bewegung, Natur erleben, frische Luft tanken, kulinarisches genießen, sich ganz einfach wohlfühlen. Auf Dornbirns Hausberg, dem Karren, ist dies möglich.**

Der Karren ist ein beliebter Treffpunkt für Fitnessbegeisterte. Zu Fuß hinauf und mit der Bahn hinunter – dieses Programm kann nicht nur individuell der Kondition angepasst werden, sondern ist zudem gelenkschonend und unterhaltsam.

### Routen variieren

Um auf den Karren zu gelangen, können verschiedenste Wege mit unterschiedlicher Länge und Steilheit gewählt werden. Eine der beliebtesten Routen ist sicherlich jene von der Talstation über den Stich zur Bergstation. Etwas gemütlicher ist dann schon der Familienwanderweg, der auch für kleinere Besucher machbar ist. Ein alternativer Start ist in Mühlebach möglich, der beim „Kappele“ einen anderen Blick über Dornbirn ermöglicht.

### Ausblick genießen – bei Tag und bei Nacht!

Von oben kann bei fast jeder Witterung ein wunderbarer Ausblick genossen werden, auch am Abend, wenn tief unten das Lichtermeer glitzert. Das Panoramarestaurant verwöhnt Sie zudem kulinarisch hoch über den Dächern der Stadt. Bei entsprechend warmem Wetter ist auch die Terrasse geöffnet.

- Steirischer Abend, 26. Jänner 2023
- Italienischer Abend, 31. Jänner 2023
- Spanischer Abend, 9. Februar 2023

Reservierungen bitte direkt im Panoramarestaurant unter T +43 5572 54711 oder E [info@pano-karren.at](mailto:info@pano-karren.at)

### Betriebs- und Öffnungszeiten

Die erste Bahn fährt täglich morgens um 10:00 Uhr, am Samstag und Sonntag bereits um 9:00 Uhr. Die letzte Talfahrt erfolgt um 23:00 Uhr, am Sonntag um 19:00 Uhr. Dieselben Zeiten gelten auch für das Panoramarestaurant.



© Juergen Kostelac Dornbirner Seilbahn AG

### Was sie am Karren sonst noch finden:

- Aussichtsplattform Karren-Kante
- Selfie-Point
- Aussichtspunkt mit kostenlosem Fernrohr
- Laufzeitmessung

Die aktuellen Betriebszeiten finden Sie in Internet auf <https://www.karren.at/karrenseilbahn/betriebszeiten>

### Kontakte:

Dornbirner Seilbahn AG  
Gütlestraße 6, A-6850 Dornbirn  
T +43 5572 22140, E [karren@dornbirn.at](mailto:karren@dornbirn.at)  
[karren.at](http://karren.at), fb/Karrenseilbahn, Insta/Karrenseilbahndornbirn



© Juergen Kostelac Dornbirner Seilbahn AG

### Kulinarische Themenabende im Panoramarestaurant

An drei Abenden verwöhnt Sie das Team des Panoramarestaurants ab 18:00 Uhr mit speziellen Gerichten abseits der Speisekarte.

### Panoramarestaurant Karren

T +43 5572 54711  
[info@pano-karren.at](mailto:info@pano-karren.at)  
[pano-karren.at](http://pano-karren.at), fb/boedesleskiing, Insta/boedesleskiing

## SICHERHEIT

## TIPPS FÜR SKITOUREN- EINSTEIGER:INNEN

**Gemeinsam mit Freund:innen durch tief verschneite Winterlandschaften marschieren und traumhafte Powderabfahrten genießen, lockt viele Skitourengeher:innen in die Berge. Doch besonders für Anfänger:innen kann es bei diesem komplexen Sport schnell zu riskanten Situationen kommen. Hier einige Tipps:**

### Skifahren als Basis

Nur wer seine Skier, bei allen Schneesituationen, auch bei der Abfahrt im Griff hat, ist sicher unterwegs. Übe daher deine Skitechnik im Skigebiet. Fahre immer wieder neben der Piste in gesichertem, aber nicht präpariertem Gelände. Such dir auch verspürte Hänge aus und lerne so, bei schlechteren Verhältnissen kontrolliert zu fahren. Am besten holst du dir bei einem Fahrtechniktraining Tipps von Expert:innen.

### Richtige Ausrüstung

Egal welcher Skitourentyp du bist, lass dich von einer qualifizierten Person zur für dich passenden Ausrüstung beraten. Sobald du dich abseits gesicherter Pisten bewegst, gehört auch die Notfallausrüstung (LVS-Gerät, Sonde, Schaufel) standardmäßig dazu. Eine Skitourenausrüstung ist nicht gerade billig, pflege sie daher regelmäßig.

### Pistentouren zum Start

Egal ob zum Saisonstart oder für komplette Skitouren-Anfänger:innen: Pistenskitouren sind ideal, um in die Sportart einzusteigen. Neulinge können sich hier auf das richtige Gehen konzentrieren. Beachte aber die geltenden Regeln für Pistentourengeher:innen. Taste dich langsam von der Pistenskitour ins Gelände vor. Für Anfänger:innen gilt, maximal bis zur Lawinenwarnstufe 2 ins freie Gelände zu gehen.

### Hol dir das nötige Wissen

Die richtige Notfallausrüstung hilft nicht dabei, ein Lawinenunglück zu vermeiden. Erst das notwendige Wissen und die Erfahrung helfen, das Risiko möglichst gering zu halten. Vor der ersten Tour im Gelände, sollte ein entsprechender Kurs absolviert werden. Kursangebote sind bei Alpinorganisationen, Skischulen und bei Bergführer:nnen zu finden.

### Lass dich nicht stressen

Der oder die Langsamste gibt am Berg das Tempo vor. Wählen Sie ein passendes Tempo und gehen Sie kontinuierlich weiter. Pausen und regelmäßiges Trinken sind empfehlenswert.

Am Ende ist das Ziel einer jeden Tour nicht der Gipfel, sondern wieder gesund zu Hause anzukommen. Nimm alle Mitglieder:innen deiner Gruppe ernst, wenn sie Bedenken äußern. So steht einem unvergesslichen Tag im Schnee nichts mehr im Wege.

Mehr Informationen zum Thema Skitouren auf [sicheresevorarlberg.at](http://sicheresevorarlberg.at).



## KUNDMACHUNG

**BETREFFEND 205. ÄNDERUNG DES FLÄCHENWIDMUNGSPLANS**

Mit Bescheid vom 21. Dezember 2022, Zl. VIIa-50.030.20-5//749 hat die Vorarlberger Landesregierung folgende, in der Sitzung der Stadtvertretung vom 17. November 2022, gemäß § 23 Abs. 5 iVm § 21 Abs. 7 des Raumplanungsgesetzes, LGBl. Nr. 4/2019, beschlossene Änderung des Flächenwidmungsplans genehmigt.

KG	Gebiet Gst.-Nr.	Flächenwidmung-Bestand Ersichtlichmachung	Flächenwidmung-Änderung Ersichtlichmachung	FW- Fläche m <sup>2</sup>
92001	Lustenauerstraße 1244	Baufläche Mischgebiet	Baufläche Mischgebiet – Einkaufszentrum – E29 {max. Verkaufsfläche 740 m <sup>2</sup> , davon max. 600 m <sup>2</sup> für Lebensmittel (§ 15 Abs. 1 lit A Z. 2 RPG)} (befristet)	4704
92001	Schwendebühel 14177	Freifläche Landwirtschaftsgebiet	Baufläche Wohngebiet (befristet) Folgewidmung: Bauerwartungsfläche Wohngebiet	479
92001	14178	Freifläche Landwirtschaftsgebiet	Baufläche Wohngebiet (befristet) Folgewidmung: Bauerwartungsfläche Wohngebiet	257
92001	14177	Verkehrsfläche Straßen	Baufläche Wohngebiet (befristet) Folgewidmung: Bauerwartungsfläche Wohngebiet	3
92001	Forachstraße 9287/1	Freifläche Freihaltegebiet	Vorbehaltsfläche – Freifläche Freihaltegebiet {Sport- und Freizeitnutzung}	3076
92001	9287/2	Freifläche Freihaltegebiet	Vorbehaltsfläche – Freifläche Freihaltegebiet {Sport- und Freizeitnutzung}	3055
92001	Oberer Gleggenweg 1553	Freifläche Landwirtschaftsgebiet	Vorbehaltsfläche – Freifläche Landwirtschaftsgebiet {Sport- und Freizeitnutzung}	6708

In den Flächenwidmungsplan samt diesen genehmigten Änderungen kann vom 13. Jänner 2023 bis zum 27. Jänner 2023, während der Amtsstunden im Rathaus, Zimmer Nr. 131, Abteilung Stadtentwicklung, Stadt- und Verkehrsplanung, von jedermann Einsicht genommen werden.

Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann

## KUNDMACHUNG

## VERORDNUNGEN ÜBER DAS MINDESTMASS DER BAULICHEN NUTZUNG

Mit Bescheid vom 21. Dezember 2022, Zl. VIIa-50.030.20-12//31 hat die Vorarlberger Landesregierung die in der Sitzung der Stadtvertretung vom 17. November 2022 gemäß §§ 31 Abs. 1 iVm 36 iVm 29 Abs. 5 des Raumplanungsgesetzes, LGBL. 4/2019 beschlossenen Verordnungen über das Mindestmaß der baulichen Nutzung genehmigt.

Diese Verordnungen werden an der Amtstafel der Stadt Dornbirn kundgemacht. Gleichzeitig werden diese auf der Homepage der Stadt Dornbirn unter folgendem Link: <https://www.dornbirn.at/rathaus/infos/amtstafel> in der Zeit vom 13. Jänner 2023 bis zum 27. Jänner 2022 veröffentlicht.

Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann

## KALENDER

**Mond geht über sich am 20. Jänner.**

**Neumond am 21. Jänner.**

Woche 3		Sonnenaufgang 8:04 Uhr – Sonnenuntergang 16:57 Uhr
16. Mo		Marcellus, Theobald, Roland, Ulrich
17. Di		Antonius Abt, Rosalinde, Leonie
18. Mi		Priska, Regina, Leonhard, Susanne
19. Do		Heinrich, Dagobert, Knud, Mario, Pia
20. Fr		Fabian, Sebastian, Ursula, Ute
21. Sa		Meinrad, Agnes, Patroklos, Dietrich
<b>22. So</b>		Vinzenz, Dietlinde, Dominik, Irene

### Das Wetter nach dem Hundertjährigen Kalender:

Den ganzen Monat über unbeständig, windig, trüb und viel Regen. Gegen Ende auch Schnee.

### Bauernregeln und Lostage:

Wenn's um Neujahr Regen gibt, oft um Ostern Schnee noch liegt. Ist Dreikönig hell und klar, gibt's viel Wein in diesem Jahr (6.). Fabian und Sebastian fängt der rechte Winter an (20.). Geht Vinzenz im Schnee, gibt's viel Heu und Klee (22.). Sankt Paulus kalt mit Sonnenschein, wird das Jahr wohl fruchtbar sein (25.).

## KUNDMACHUNG

## GEFUNDEN – VERLOREN

Alle unten angeführten Fundgegenstände sind beim Fundamt Dornbirn deponiert und können dort besichtigt werden.

**Weitere Information erhalten Sie unter [www.fundamt.gv.at](http://www.fundamt.gv.at)**

**Der Fahrradverkauf der Stadtpolizei Dornbirn findet am Freitag, 27. Jänner, von 13:00 bis 15:00 Uhr statt.**

### Gefunden – Abgabestelle Fundamt

Schlüsselbunde mit und ohne Anhänger, zwei lose Bargeldbeträge, eine Herrenjacke mit Kapuze, ein Ehering mit Gravur (kyrillisch), ein Air Pod Kopfhörer, ein Air Pod Case, ein E-Scooter/Roller mit Sitz, eine Herren Ski Jacke, ein Sparbuch, eine Uhr (Smartwatch).

## DORNBI RN

### Die Öffnungszeiten des Dornbirner Rathauses

#### Parteienverkehr

Montag bis Freitag: 8:00–12:00 Uhr  
Montag bis Donnerstag:  
13:30–16:00 Uhr



W

Y

Z

A

D

SPENDEN ZU STERBEFÄLLEN,  
IN EHRENDEM GEDENKEN  
UND ZU ANDEREN  
PERSÖNLICHEN ANLÄSSEN

#### **PFARRE ST. MARTIN**

Für Herrn Norbert Rümmele von:  
Frau Irmgard Klocker, in lieber  
Erinnerung an unseren lieben  
Kinderarzt € 300

#### **PFARRE ST. LEOPOLD, HATLERDORF**

Für Herrn Edwin Rella von:  
Familie Herbert Fußenegger € 30

Für Herrn Ernst Wohlgenannt  
von:  
seiner Familie, zum 1. Jahres-  
gedenken, in dankbarer Erinne-  
rung € 200

Für Frau Lydia Kohler von:  
Joschi Rangger in lieber  
Erinnerung € 30

#### **PFARRKIRCHE ST. SEBASTIAN, OBERDORF RENOVIERUNG**

Für Herrn Wolfgang Bohle von:  
Bachmann Ferdinand mit  
Irmgard, Spende zum Todesfall,  
in guter Erinnerung an meinen  
ehemaligen Mitarbeiter € 30

#### **PFARRKIRCHE MARIA HEIMSUCHUNG, HASELSTAUDEN**

Für Frau Marie-Luise Kalb von:  
diversen Spendern, in liebem  
Gedenken € 200

#### **PFARRKIRCHE ST. CHRISTOPH, ROHRBACH**

Für Frau Maria Bösch von:  
Elmar und Perpetua Galehr, in  
lieber Erinnerung € 30

#### **FRIEDHOF KEHLEGG**

Für Herrn Johann Rottensteiner  
von:  
Inge Berger € 20

#### **KAPELLE MÜHLEBACH**

Für Frau Lydia Kohler von:  
Sonja + Veronika Drexel, in lieber  
Erinnerung € 100

Spende von:

Ungenannt, Dank an die Gottes-  
mutter € 10

Für die Kapelle Mühlebach von:  
Firma Installationen Fäßler, aus  
Dankbarkeit € 400

#### **RENOVIERUNG KAPELLE VORDERE ACHMÜHLE/ GEHELNBACH**

Spende von:

Ungenannt, in Dankbarkeit € 50

#### **KAPELLE AMMENEGG**

Für unserer lieben Gota, Frau  
Hedi Grohmann von:  
Elke und Karin mit Familie  
Thurnher, in guter Erinnerung  
€ 30

Für Frau Marie-Luise Kalb von:  
Marlene mit Familie, an meine  
liebe Schulfreundin, in guter  
Erinnerung € 20

#### **SCHWESTER ANGELA FLATZ – BOLIVIEN**

Für Herrn Herbert Thurnher von:  
seiner Familie, zum Gedenken  
€ 50

Für Herrn Johann Winder und  
Frau Maria Winder von:  
Angela und Wolfgang mit Familie,  
im Gedenken € 50

#### **BISCHOF KRÄUTLER**

Für Frau Maria und Herrn Johann  
Winder von:  
Maria Sams, zum Gedenken € 20

#### **PROJEKT ALBANIEN**

Für Herrn Herbert Thurnher von:  
seiner Familie, zum Gedenken  
€ 100

**STEYLER MISSIONARE**

Für Herrn Ernst Wohlgenannt von:  
seiner Familie, zum 1. Jahresgedenken, in dankbarer Erinnerung € 200

**SCHULPATENSCHAFT****KATETE-MALAWI**

Spende von:  
der Seniorenhandarbeitsgruppe Dornbirn € 1.000

**SOZIALKREIS OBERDORF**

Für Herrn Wolfgang Bohle von:  
Marlies und Josef Mäser, im lieben Gedenken € 50

**ÖSTERREICHISCHE KREBSHILFE****VORARLBERG**

Für Herrn Herbert Palli, in ehrenden Gedenken an unser geschätztes Mitglied der Radfreunde Hatlerdorf von:  
Hubert Bodemann € 50 / Helmut Diem € 30 / Rudolf Holzner € 30 / Dagobert Knapp € 30 / Bruno Kuen € 50 / Walter Luger € 30 / Albert Niederer € 50 / Günther Stoß € 30 / Johann Tanner € 30 / Helmut Tschernernjak € 120 / Zarco Zaric € 30

Für unsere Tante Maria und Göte Johann Winder von:  
Familie Hermann Wirth, in lieber Erinnerung € 100

**KREBSKRANKE KINDER IM KH DORNBIRN**

Für Frau Marie-Luise Kalb von:  
diversen Spendern, in lieber Erinnerung € 200

**LANDESZENTRUM FÜR HÖRGESCHÄDIGTE (GEHÖRLOSENHEIM)**

Für unseren Bruder, Schwager, Göte und Onkel Egon Müller von:  
Peter und Rita mit Kindern, in lieber Erinnerung € 100

**MOBILER HILFSDIENST**

Für Frau Marie-Luise Kalb von:  
Kriemhild und Norbert Kolb, in Gedenken € 100

**KRANKENPFLEGEVEREIN****DORNBIRN**

Für Frau Mariluis Bertolini von:  
Elisabeth Mathis € 100

Für Frau Melanie Blum von:  
Familien Huber und Neyer, zum Gedenken an unsere liebe Mama € 150

Für Frau Waltraud Dür von:  
Rosi und Richard Thurnher, zum Gedenken € 30

Für Herrn Wilhelm Kurt Grabher von:  
Birgit Riedmann, zum Gedenken € 30

Für Frau Marie-Luise Kalb von:  
Helmut und Traudl Loacker, in liebem Gedenken € 50 / Marlies Kalb, im Gedenken € 50

Für Frau Erna Kuntner von:  
Verband der Südtiroler, zum Gedenke € 30 / Jahrgang 1934, in ehrendem Gedenken € 30

Für Frau Maria Winder von:  
Helmut Plankensteiner, in wertschätzender Erinnerung € 100 / Hermann und Heidi Wirth, in dankbarer Erinnerung an unsere liebe Tante € 50 / Mag. Ute Denkenberger, zum Gedenken € 100 / Familie Elmar und Gerda Huber, im Gedenken € 20 / Elisabeth Wohlgenannt, zum Gedenken € 100 / Familie Erwin Wohlgenannt, in liebem Gedenken € 20 / Familie Ivo Lecher, zum ehrenden Gedenken € 20

**ROTKREUZ-ABTEILUNG****DORNBIRN**

Für Herrn Josef Bröll von:  
Hannelore, Gertraud, Raimund und Beate mit Familie, in Dankbarkeit unserem lieben Papa € 150

**RETTUNGSHAIM BÖDELE**

Für Herrn Arthur Ulmer von:  
Christl und Willi Sohm, in dankbarer Erinnerung € 100

Für Herrn Arthur Ulmer von:  
Annelies und Karl-Willi Rhomberg, in lieber Erinnerung an € 150

Für Herrn Arthur Ulmer von:  
Gaby Hämmerle mit Richard und Sylvia, in Gedenken, die letzten Grüße € 100

**HERZKINDER**

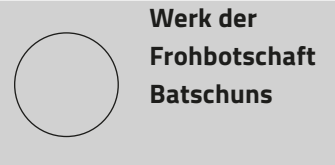
Spende von:  
der Seniorenhandarbeitsgruppe Dornbirn € 1.000

**GEBEN FÜR LEBEN**

Spende von:  
der Seniorenhandarbeitsgruppe Dornbirn € 1.000

**NETZ FÜR KINDER**

Spende von:  
der Seniorenhandarbeitsgruppe Dornbirn € 1.000



**Werk der  
Frohbotschaft  
Batschuns**

## WERK DER FROHBOTSCHAFT

### Montag, 9. Jänner

18:30 Uhr, Gebet in der Welt  
Christuskapelle beim  
Kaplan-Bonetti-Haus,  
Kaplan-Bonetti-Straße 1

Tagtäglich werden wir konfrontiert mit Meldungen aus der ganzen Welt, die bestürzen, Grund zur Sorge geben oder auch Angst machen. Oft spüren wir dabei Ohnmacht. Dem stellen die Frohbotinnen ihr Abendgebet entgegen. Wir nehmen jedes Mal ein Anliegen, das uns gerade berührt und wichtig ist, ins Gebet.

Wer auch in Gemeinschaft für die Welt beten möchte, ist jeden zweiten und vierten Montag im Monat um 18:30 Uhr herzlich in die Christuskapelle beim Kaplan-Bonetti-Haus eingeladen.

Um 17:30 Uhr proben wir die Lieder für das Gebet. Wer will, ist auch dazu herzlich eingeladen.

Die Probe ist im Haus der Gemeinschaft, Mähdlegasse 6a, Dornbirn.

Nähere Details zu allen Terminen und zum Werk der Frohbotschaft Batschuns:

[www.frohbotinnen.at](http://www.frohbotinnen.at)

## BIBEL QUER-LESEN

Bibel quer-lesen ist eine Veranstaltungsreihe, die unregelmäßig im Haus der Frohbotschaft in der Mähdlegasse 6a in Dornbirn von 19:00 – 21:00 Uhr stattfindet.

13.1.2023 Die Träume des Pharaos aus Gen 41, 1-36  
Leitung: Pfarrer Mag. Erich Baldauf

### Thema der Treffen

Die Söhne Jakobs werden zu den Stammvätern des Volkes Israel. Es ist weit mehr als eine Familiengeschichte. Die Erzählung thematisiert Verletzungen, Spannungen, Konflikte, Versäumnisse, Traumata und Versöhnung in den Beziehungen einer Familie. Eine besondere Stärke der Erzählung sind die verborgenen Spuren des Wirkens Gottes. Er hat Pläne des Heils und nicht des Unheils. Neben vielen Themen, die Geschwisterbeziehungen betreffen, hat die Erzählung von Josef (Genesis 37,1 – 47,26) großen Einfluss auf das biblische Gottesverständnis.

W  
E  
C  
H  
R  
I  
S  
T  
K  
A  
P  
E  
L  
L  
E



**STADTPFARRKIRCHE  
ST. MARTIN**

[www.st-martin-dornbirn.at](http://www.st-martin-dornbirn.at)

### Freitag, 13. Jänner

19:00 Uhr Jahrtagsmessfeier für Norbert Rhomberg, Albert-Georg Mayer, Sylvia Vetter, Marija Mathis, Sofie Helga Metzler, Gertrud Kat, Arnold Gisinger, Ivica Mäser, Otto Egger, Hedwig Stoß, Friederike Kleinschuster Brigitte Bischof, Renate Flatz und Klaudia Westreicher.

### Sonntag, 15. Jänner

8:00 Uhr Messfeier  
10:30 Uhr Messfeier

### Dienstag, 17. Jänner

19:00 Uhr Messfeier mit anschließender Anbetung

### Mittwoch, 18. Jänner

8:15 Uhr Frauenmesse  
9:00 – 12:30 Uhr Stille Anbetung

### Freitag, 20. Jänner

19:00 Uhr Messfeier

### Sonntag, 22. Jänner

8:00 Uhr Messfeier  
10:30 Uhr Messfeier

### Tauftermin:

19. Februar 2023



**ST. JOSEF,  
FRANZISKANERKIRCHE**

[www.franziskaner-dornbirn.at](http://www.franziskaner-dornbirn.at)

### Freitag, 13. Jänner

6:30 Uhr HI. Messe  
8:00 Uhr HI. Messe

### Samstag, 14. Jänner

6:30 Uhr HI. Messe  
17:00 Uhr Vorabendmesse

### Sonntag, 15. Jänner – 2. Sonntag im Jahreskreis

7:30 Uhr HI. Messe  
11:00 Uhr HI. Messe

### Montag, 16. Jänner – HI. Berard und Gefährten

6:30 Uhr HI. Messe  
8:00 Uhr HI. Messe

### Dienstag, 17. Jänner – HI. Antonius

6:30 Uhr HI. Messe  
8:00 Uhr HI. Messe; anschließend Eucharistische Anbetung mit Rosenkranz

### Mittwoch, 18. Jänner

HI. Messen: 6:30 Uhr und 8:00 Uhr (Die Messe um 8:00 Uhr für alle Wohltäter des Klosters und der Kirche und für alle anvertrauten Anliegen; nach der HI. Messe Andacht zur Ehre des HI. Josef)

### Donnerstag, 19. Jänner

6:30 Uhr HI. Messe  
8:00 Uhr HI. Messe; anschließend Eucharistische Anbetung mit Rosenkranz  
19:00 Uhr – Abend der Barmherzigkeit

### Freitag, 20. Jänner

6:30 Uhr HI. Messe  
8:00 Uhr HI. Messe

### Samstag, 21. Jänner

6:30 Uhr HI. Messe  
17:00 Uhr – Vorabendmesse

### Sonntag, 22. Jänner – 3. Sonntag im Jahreskreis

7:30 Uhr HI. Messe  
11:00 Uhr HI. Messe

### Beichtgelegenheit:

Mo – Fr: 8:30 – 11:30 Uhr  
und 15:00 – 17:00 Uhr  
Sa: 8:30 – 11:30 Uhr

Wir laden sie ein dem Förderkreis des Franziskanerklosters beizutreten.

Weitere Infos sind in der Kirche und an der Pforte zu erfahren.



**ST. LEOPOLD, HATLERDORF**

[www.pfarre-hatlerdorf.at](http://www.pfarre-hatlerdorf.at)

### Freitag, 13. Jänner

10:00 Uhr Trauergottesdienst für Herrn Bruno Kraxner  
19:00 Uhr Jahrtagsmesse für Ernst Wohlgenannt, Egon Braun, Reinold Fäßler, Markus Achberger und alle im Jänner vergangener Jahre verstorbenen Pfarrangehörigen mit Totengedenken für Herrn Walter Rein

### Samstag, 14. Jänner

10:00 Uhr Trauergottesdienst für Herrn Walter Rein  
18:30 Uhr Messfeier

### Sonntag, 15. Jänner

9:00 Uhr Messfeier  
19:00 Uhr Meditativer Gottesdienst mit Taizé-Musik

### Dienstag, 17. Jänner

8:15 Uhr Werktagsmesse  
10:00 Uhr Trauergottesdienst für Herrn Werner Rumpold  
18:30 Uhr Stille Anbetung in der Katharine Drexel Kapelle

### Mittwoch, 18. Jänner

19:00 Uhr Kapellenmesse in Mühlebach

### Freitag, 20. Jänner

19:00 Uhr Missionsgebetsandacht

**Samstag, 21. Jänner**

14:30 Uhr Bibelnachmittag  
18:30 Uhr Messfeier

**Sonntag, 22. Jänner**

9:00 Uhr Messfeier  
19:00 Uhr Messfeier

**Kapelle Mühlebach**

Mittwoch, 19:00 Uhr  
Kapellenmesse  
Donnerstag, 19:30 Uhr  
Rosenkranz  
Sonntag, 17:00 Uhr  
Andacht

Weitere Detail:  
[www.pfarre-hatlerdorf.at](http://www.pfarre-hatlerdorf.at)

**ST. SEBASTIAN, OBERDORF**

[www.pfarre-oberdorf.at](http://www.pfarre-oberdorf.at)

**Samstag, 14. Jänner**

Watzenegg: 18:00 Uhr  
Vorabendmesse

**Sonntag, 15. Jänner –****2. Sonntag im Jahreskreis**

Pfarrkirche: 9:00 Uhr Messfeier  
mit Jahresgedenken für Helmut  
Fischer

Güttele: 10:45 Uhr Messfeier

**Dienstag, 17. Jänner**

Watzenegg: 8:00 Uhr Messfeier

**Donnerstag, 19. Jänner**

Pfarrkirche: Anbetungsstunden  
8:00 – 11:00 Uhr und  
14:00 – 21:00 Uhr

**Freitag, 20. Jänner**

Pfarrkirche: 8:30 Uhr Wort-  
gottesfeier – mitgestaltet von  
Frauen

15:00 Uhr Gebet zur Stunde der  
Barmherzigkeit

**Samstag, 21. Jänner**

Watzenegg: 18:00 Uhr Lichtfeier  
für die Erstkommunionkinder aus  
Watzenegg – kein Jahres-  
gedenken

**Sonntag, 22. Jänner –****3. Sonntag im Jahreskreis**

Pfarrkirche: 10:30 Uhr Messfeier  
zum Patrozinium / musikalische  
Gestaltung durch den Kirchen-  
chor – keine Messfeier in den  
Sprengeln!

Bei Beerdigungen am Freitag  
Vormittag entfällt die  
Morgenmesse.

**Ansprechperson  
im Trauerfall in dieser Woche:**

Pfarrer Dominik Toplek,  
T 0676 832408193,  
[www.pfarre-oberdorf.at](http://www.pfarre-oberdorf.at)

**MARIÄ HEIMSUCHUNG,  
HASELSTAUDEN**

[www.pfarre-haselstauden.at](http://www.pfarre-haselstauden.at)

**Samstag, 14. Jänner**

18:30 Uhr Wortgottesfeier –  
anschließend Agape

**Sonntag, 15. Jänner**

9:00 Uhr Sonntagsmesse  
18:30 Uhr Rosenkranz

**Montag, 16. Jänner**

13:00 – 18:00 Uhr Anbetung  
(Stilles Gebet)  
18:30 Uhr Rosenkranz

**Dienstag, 17. Jänner**

8:30 Uhr Wortgottesfeier  
18:30 Uhr Rosenkranz

**Mittwoch, 18. Jänner**

18:30 Uhr Rosenkranz

**Donnerstag, 19. Jänner**

18:00 Uhr Eucharistische  
Anbetung und Beichtgelegenheit  
bis 18:45 Uhr  
19:00 Uhr Wortgottesfeier

**Freitag, 20. Jänner**

18:30 Uhr Rosenkranz

**Samstag, 21. Jänner**

18:30 Uhr Vorabendmesse

**Sonntag, 22. Jänner**

9:00 Uhr Sonntagsmesse  
18:30 Uhr Rosenkranz

**ST. CHRISTOPH, ROHRBACH**

[www.pfarre-st-christoph.at](http://www.pfarre-st-christoph.at)

**Samstag, 14. Jänner**

18:30 Uhr Gott neu entdecken –  
Filmabend

**Sonntag, 15. Jänner**

10:30 Uhr Messfeier

**Mittwoch, 18. Jänner**

8:30 Uhr Wortgottesfeier im  
Kaplan Bonetti – Haus  
18:30 Uhr Rosenkranz

**Samstag, 21. Jänner**

18:30 Uhr Gott neu entdecken –  
Wortgottesfeier

**Sonntag, 22. Jänner**

10:30 Uhr Messfeier

**BRUDER KLAUS, SCHOREN**

[www.kath-kirche-dornbirn.at/  
pfarren/schoren](http://www.kath-kirche-dornbirn.at/pfarren/schoren)

**Samstag, 14. Jänner**

19:00 Uhr Vorabendmesse  
7:00 Uhr In Stille sitzen

**Sonntag, 15. Jänner**

10:30 Uhr Familiengottesdienst  
mit dem Chor Joy, Opfer für die  
Kirchenrenovierung  
Anschließend „zämm ko“ bei  
einem Mittagessen im Pfarrsaal.

**Montag, 16. Jänner**

9:00 Uhr Morgenlob

**Dienstag, 17. Jänner**

9:00 Uhr Wortgottesfeier mit  
Kommunion

**Donnerstag, 19. Jänner**

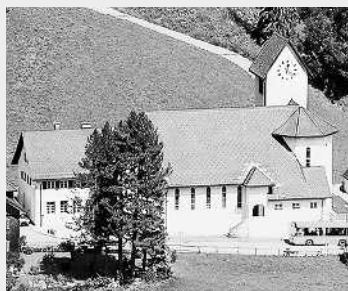
18:00 Uhr In Stille sitzen

**Samstag, 21. Jänner**

19:00 Uhr Wortgottesfeier mit  
Kommunion  
7:00 Uhr In Stille sitzen

**Sonntag, 22. Jänner**

9:00 Uhr Messfeier



**HL. MARIA MAGDALENA,  
EBNIT**

[www.kath-kirche-dornbirn.at/  
pfarren/dornbirn-ebnit](http://www.kath-kirche-dornbirn.at/pfarren/dornbirn-ebnit)

**Sonntag, 8. Jänner**

9:30 Uhr Wortgottesfeier

**Sonntag, 15. Jänner**

9:30 Uhr Heilige Messe



**EVANGELISCHE  
PFARRGEMEINDE A.U.H.B.**

Heilandskirche Dornbirn,  
Pfarrbüro Rosenstraße 8a  
Pfarrer Michael Meyer,  
T +43 5572 22056

**Donnerstag, 12. Jänner**

16:00 – 18:00 Uhr „Ein warmes  
Platzerl“ in der kalten Jahreszeit  
für alle Kommen Sie zum Kaffee-  
oder Tee trinken, Brötchen essen,  
Plaudern, Karten spielen etc.  
Haus der Begegnung, Jugend-  
raum, Rosenstr. 8a, Dornbirn

**Sonntag, 15. Jänner**

10:00 Uhr Gottesdienst mit  
Abendmahl Pfr.i. R. Wolfgang  
Olschbaur Heilandskirche,  
Rosenstr. 8a, Dornbirn

**NEUAPOSTOLISCHE KIRCHE**

Sandgasse 7a,  
T 0676 84925610  
[www.dornbirn.nak.at](http://www.dornbirn.nak.at)

**Sonntag, 15. Jänner**

9:30 Uhr Gottesdienst

**Mittwoch, 18. Jänner**

20:00 Uhr Gottesdienst

**KIRCHE DER SIEBENTEN-  
TAGS-ADVENTISTEN**

**DORNBIRN**

[www.dornbirn.adventisten.at](http://www.dornbirn.adventisten.at)

**Jeden Samstag**

10:45 – 12:00 Uhr

Gottesdienst

**CGD – CHRISTLICHE GEMEINDE  
DORNBIRN**

Treffpunkt an der Ach,  
Höchsterstraße 30

Jeden Sonntag Gottesdienst um  
9:30 Uhr (mit Kinderbetreuung  
bis 12 Jahre), Gäste sind herzlich  
willkommen.

Zusätzlich zum Gottesdienst  
treffen wir uns während der  
Woche auch in Kleingruppen.  
Informationen dazu unter der  
T 0664 73695017.



**FEG – FREIE EVANGELIKALE  
GEMEINDE**

Kirche mit Herz  
Stiglingen 49a,  
Dornbirn,  
T +43 650 7509114  
(Montag bis Freitag ab 12:00 Uhr)

**Jeden Sonntag 10:00 Uhr**

Gottesdienst mit Kinderbetreuung  
bis 12 Jahre

Auf unserer Homepage  
[www.feg-dornbirn.at](http://www.feg-dornbirn.at) können  
Sie die Predigt jederzeit online  
anhören und finden alle aktuellen  
Angebote und Termine.

## STADTMUSEUM

## VERANSTALTUNGEN IM STADTMUSEUM

**Vortrag: Nikolaus Hagen „Jüdische Dirndl“ und „echte Volkstrachten“. Zur NS-Kulturpolitik in Vorarlberg**  
**Wann: Donnerstag, 12. Jänner 2023, 19:00 Uhr**  
**Ort: Großer Sitzungssaal, Rathaus Dornbirn**

Der Zeithistoriker Nikolaus Hagen veröffentlichte kürzlich das Buch „Nationalsozialistische Kulturpolitik in Tirol und Vorarlberg“. Er ist derzeit Projektmitarbeiter am Stadtmuseum und bereitet eine Ausstellung über Nationalsozialismus in Dornbirn vor. Mit der Arbeit untersuchte er erstmals systematisch und umfassend Gestalt und Auswirkungen nationalsozialistischer Kulturpolitik in Tirol und Vorarlberg. Im Vortrag wird mit dem Fokus auf Dornbirn und Vorarlberg über Gleichschaltung, Massenmobilisierung und Kontrolle als Ziele nationalsozialistischer Kulturpolitik berichtet. „Volkskultur“ und Brauchtum boten dabei spezielle Möglichkeiten der Instrumentalisierung.



© Lala Aufsberg

**Anmeldung unter:**  
 Stadtmuseum Dornbirn  
 T +43 5572 3064911  
 E stadtmuseum@dornbirn.at

**Eintritt: € 5, –**

### Öffentliche Führung

**Termin: Sonntag, 15. Jänner 2023, 10:00 bis 11:30 Uhr**



© Guenter Knig- Stadtmuseum

Das Dornbirner Textilunternehmen Franz M. Rhomberg verband seit den 1930er Jahren seine Ware mit einem Markenimage, das sich touristisch international und heimatlich volkskundlich gab.

Attribute wie „volksecht“ oder „original“ empfahlen Rhombergs Dirndlstoffe in Abgrenzung zu trachtigen „Phantasielkostümen“. Nach 1945 wurde die Trachten- und Dirndlmode unter dem Etikett Austrian Look nochmals populär. In der Zwischenkriegszeit und während des Nationalsozialismus ideologisch besetzt und oft politisch missbraucht, war das Dirndl nun ein österreichischer Exportschlager.

Die Ausstellung führt Bestände aus dem unter Denkmalschutz stehenden Rhomberg'schen Textilmusterarchiv des Stadtmuseums Dornbirn mit jenen des im Wirtschaftsarchiv Vorarlberg aufbewahrten Firmenarchivs zusammen.

**Ort: Stadtmuseum Dornbirn**

**Anmeldung unter:**  
 Stadtmuseum Dornbirn  
 T +43 5572 3064911  
 E stadtmuseum@dornbirn.at

**Kosten: € 5, – plus Eintritt**

STADTBIBLIOTHEK

## VERANSTALTUNGEN IN DER STADTBIBLIOTHEK

**Ausstellung: 50 Jahre Willi Wiberg – hoch soll er leben!**  
**Dienstag, 17. Jänner bis Samstag, 18. Februar 2023**  
**Die Ausstellung kann während der Öffnungszeiten der Stadtbibliothek besucht werden.**

Alles fing an, als die Autorin und Illustratorin Gunilla Bergström eine Geschichte über einen kleinen Jungen schrieb, der nicht ins Bett wollte. Daraus entstand „Gute Nacht, Willi Wiberg“, ein Bilderbuch, das 1972 in Schweden erschien. In den Geschichten über Willi Wiberg geht es um menschliche Momente des alltäglichen Lebens. Momente, für die es keine Generations- und geografischen Grenzen gibt. Wir alle finden uns in den Geschichten über Willi Wiberg wieder.

**Digi Café – Sprechstunde zu digitalen Fragen**  
**Dienstag, 17. Jänner 2023, 14:30 bis 16:30 Uhr in der Stadtbibliothek Dornbirn**  
**Die Teilnahme ist kostenlos.**  
**Anmeldung mit Thema unter E [margret.becker@dornbirn.at](mailto:margret.becker@dornbirn.at) oder T +43 5572 3064820**

Haben Sie Fragen zu den digitalen Angeboten der Stadtbibliothek? Wollen Sie mehr über Onleihe, PressReader und filmfreund wissen? Oder brauchen Sie Unterstützung bei Ihrem eBook-Reader? In der Digi Café-Sprechstunde beraten wir Sie individuell zu Ihren Fragen rund um die Digitale Bibliothek und die dazugehörigen Apps.

**Vorlesen für Kinder – Geschichtenuniversum auf Deutsch und Ukrainisch Читання німецькою та українською мовами**

**Dienstag, 17. Jänner 2023, 16:30 Uhr in der Stadtbibliothek Dornbirn**  
**Die Teilnahme ist kostenlos. Ohne Anmeldung.**

Jeden Dienstagnachmittag startet die Rakete und wir lesen Bilderbücher, Märchen und Geschichten für kleine und große Kinder vor. Dieses Mal zweisprachig – auf Deutsch und Ukrainisch. **Чарівний світ казок, Читаємо разом. Читаємо німецькою та українською мовами.**



**Auftaktveranstaltung – UM lesen: Leseförderung umdenken**  
**Freitag, 20. Jänner 2023, 11:00 Uhr in der Stadtbibliothek Dornbirn**  
**Anmeldung unter E [naemi.sander@dornbirn.at](mailto:naemi.sander@dornbirn.at) oder T +43 5572 3064820**

Eine Änderung des Blickwinkels, ein Alles-auf-den-Kopfstellen oder einen Radschlag: Um innovative und neue Ideen zu entwickeln und umzusetzen, bedarf es oft eines Perspektivwechsels. So auch in der Leseförderung, wenn wir dabei alle einschließen wollen.

Wie ein gemeinsames UM denken in der Leseförderung aussehen kann und welche Rolle Schulen, Bibliotheken sowie Freizeit- und Bildungseinrichtungen für Kinder und Jugendliche in der Zukunft einnehmen können, wollen wir in der Stadtbibliothek Dornbirn mit der Auftaktveranstaltung am 20. Jänner 2023 vorstellen.

Damit Leseförderung gelingen kann, muss sie lebendig und kraftvoll sein. Sie muss vor der Schule ansetzen und die Entwicklungen aller Kinder und Jugendlichen begleiten. Bibliotheken bilden mit der Förderung von Lesekompetenz die Basis des lebenslangen Lernens mit.

### Programmablauf:

- Impulsvortrag zur Leseförderung von Lesefernen von Heidemarie Brosche
- Projektvorstellung UM lesen
- Führung durch die Bibliothek mit Schwerpunkt auf lesedidaktische Angebote und Veranstaltungen
- Gemütlicher Ausklang und Austausch



**BI:JU Online-Talk – Good Vibes für die Seele**  
**Freitag, 20. Jänner 2023, 16:00 Uhr in der Stadtbibliothek**  
**Dornbirn oder online via Zoom**  
**Der Zoom-Link wird einen Tag vor der Veranstaltung per**  
**Mail verschickt.**  
**Anmeldung: E [stadtbibliothek@dornbirn.at](mailto:stadtbibliothek@dornbirn.at)**

Wie können wir uns in stürmischen Zeiten mental fit halten? Was ist Stress überhaupt und wie kann er sich auf uns auswirken? Sandra Reich und Magdalena Burtscher von der ifs Jugendberatung Mühletor zeigen uns ein paar Techniken, Tipps und einfache Tools, damit es uns auch in stressigen Zeiten gut geht.

Du möchtest lieber anonym bleiben? Kein Problem: Da die Veranstaltung online stattfindet, kannst du dich bequem von zuhause aus zuschalten und wenn du möchtest, deine Fragen auch anonym im Chat stellen.

**Kinderlesung ab 6 Jahren – Ein Schatz auf dem Schulhof**  
**Samstag, 21. Jänner 2023, 10:00 Uhr in der Stadtbibliothek**  
**Dornbirn**  
**Eintritt frei, Anmeldung unter E [stadtbibliothek@dornbirn.at](mailto:stadtbibliothek@dornbirn.at)**  
**oder T +43 5572 3064820**

Kinderlesung mit Heidemarie Brosche für alle ab 6 Jahren. Liam und seine Klassenkamerad:innen stoßen beim Umgraben des Schulgartens auf einen Schatz. Was Liam wohl in der ausgebuddelten Schatzkiste findet? Die Kinderbuchautorin Heidemarie Brosche gibt im Gespräch mit ihrem jungen Publikum unterhaltsam Einblick ins Autorinnenleben und bezieht die Kinder bei der Lesung ihres Buches „Ein Schatz auf dem Schulhof“ aktiv mit ein.

**Kontakt:**

Stadtbibliothek Dornbirn, Schulgasse 44a  
T +43 5572 3064820  
E [stadtbibliothek@dornbirn.at](mailto:stadtbibliothek@dornbirn.at), [stadtbibliothek.dornbirn.at](http://stadtbibliothek.dornbirn.at)



## DORNBI RN

4. Abonnementkonzert  
Donnerstag, 2. Februar 2023  
Kulturhaus Dornbirn

Offene Ohren für  
abwechslungsreiche  
Programme  
und hervorragende  
Interpreten im  
Kulturhaus Dornbirn

**Sol Gabetta,**  
Violoncello  
**Kristian Bezuidenhout,**  
Fortepiano

Ludwig van Beethoven,  
**Sonate für Violoncello und Klavier,**  
**F-Dur, op. 5/1**

Adagio sostenuto – Allegro  
Rondo – Allegro vivace

© Marco Borggreve



© Julia Wesely



Ferdinand Ries,  
**Grande Sonate für Violoncello und**  
**Klavier, g-Moll, op. 125**

Grave – Allegro  
Larghetto con moto  
Rondo Allegretto

Ludwig van Beethoven,  
**Sonate für Violoncello und Klavier,**  
**D-Dur, op. 102/2**

Allegro con brio  
Adagio con molto sentimento d'affetto  
Allegro – Allegro fugato

Konzertbeginn 19:30 Uhr  
Einführung in das Programm  
durch Robert Schneider  
um 19:00 Uhr

Freifahrt VVV



Kartenvorverkauf  
Dornbirn Tourismus, Rathausplatz 1a,  
T +43 5572 22188, [tourismus@dornbirn.at](mailto:tourismus@dornbirn.at),  
Abendkasse ab 18:30 Uhr

KLASSIK 22|23

INATURA

## VERANSTALTUNGEN IN DER INATURA

**„Gefangen – Vergiftet – Geschossen: Wildtierkriminalität in Österreich“**

**Vortrag mit Christina Wolf-Petre (WWF) und Johannes Hohenegger (BirdLife Österreich)**

**Donnerstag, 19. Jänner 2023, 19:00 Uhr**

**inatura – Erlebnis Naturschau Dornbirn**

Die Vortragenden geben einen Überblick über ausgewählte Greifvögel und Säugetiere Österreichs und ihre Gefährdung durch rechtswidrige Nachstellung. Dabei wird auch hilfreiches Know-How vermittelt, wie man illegale Verfolgung erkennt und dann richtig handelt, z.B.

- Welche Gesetze schützen unsere heimischen Greifvögel und die gefährdeten Säuger wie Luchs, Wolf, Biber oder Fischotter?
- Wie erkennt man Abschüsse oder Vergiftungen?
- Wo kann man einen Verdachtsfall melden?
- Was ist im Umgang mit Beweismitteln zu beachten?

**Teilnahme kostenlos**

**Anmeldung unter** [E johannes.hohenegger@birdlife.at](mailto:johannes.hohenegger@birdlife.at)

**inatura – Erlebnis Naturschau Dornbirn**

Jahngasse 9

6850 Dornbirn

T +43 5572 23235 0

E [naturschau@inatura.at](mailto:naturschau@inatura.at)

[www.facebook.com/inaturaDornbirn](https://www.facebook.com/inaturaDornbirn)

[www.inatura.at](http://www.inatura.at)

Geöffnet täglich 10:00 bis 18:00 Uhr





kunstraum dornbirn

Sasha Auerbakh  
Kerstin von Gabain  
Birke Gorm  
Siggi Hofer  
Michael Kienzer  
Sonia Leimer  
Angelika Loderer  
Constantin Luser  
Fritz Panzer  
Rudolf Polanszky  
Peter Sandbichler  
Toni Schmale

18 Nov  
12 Feb

Wien  
Skulptur  
2022



This is Prom.  
We do Design.



SPARKASSE  
DORNBRN

Bezirk Dornbirn  
Kultur- und Sportreferat  
Dornbirn



DORNBRN

# DORNBIRNER FLOHMARKT

[www.flohmarkt.or.at](http://www.flohmarkt.or.at)

der Pfadfindergruppe Dornbirn und des Lions Club Vorarlberg

**Der Erlös kommt sozialen Zwecken zugute!**

## Messequartier Dornbirn, Halle 9–13

**Samstag, 04. Februar von 8 bis 17 Uhr**

**Sonntag, 05. Februar von 9 bis 12 Uhr**



**Wir sammeln wieder  
vom 03.01. bis 28.01.2023**

### Die Abgabestelle im Messequartier, Halle 11 ist geöffnet:

Ab 03.01. jeden Dienstag und Donnerstag von 18.30 bis 21 Uhr und jeden Samstag von 9 bis 12 Uhr.  
Letzter Abgabetermin: Samstag, der 28. Jänner 2023! (danach keine Abgabe mehr möglich!)

Sollten Sie Waren nicht selber bringen können, haben wir für Dornbirn einen Abholservice eingerichtet – Sie erreichen uns an folgenden Montagen (02., 09., 16. & 23. Jänner 2023) zwischen 10 und 17 Uhr unter +43 664 2070310!

Kühlschränke, Matratzen sowie Lattenroste (ohne Bett), Polstermöbel, Röhrenfernseher, mehrteilige Wohnwände, Eternittröge, Wasserbetten, sowie unbrauchbare Haushaltsgegenstände (defekte Computer, Spannteppiche, Einbauschränke usw.), können leider nicht mehr abgenommen werden.

**Herzlichen Dank für die Unterstützung dieser Sozial-Aktion.**



Lions Club  
Vorarlberg



Pfadfindergruppe  
Dornbirn

Willkommen in der Messestadt Dornbirn





**Collegium Bernardi**  
Katholische Privatschulen

# Tag der offenen Tür

im Collegium Bernardi in der Mehrerau, Bregenz

Schule, die auch Spaß machen kann.

**Freitag, 20. Jänner 2023**  
13.00 – 17.00 Uhr

Wir sind Mehrerau – Sehen Sie sich unsere Ganztages-schulen an – unsere Schüler\*innen, Lehrer\*innen und Betreuer\*innen zeigen Ihnen unseren Schulcampus.

[www.collegium-bernardi.at](http://www.collegium-bernardi.at)

# 28. int. Monsterkonzert

## Samstag 14. Jänner

**Kirchplatz Hohenems**

13:00 Uhr Guggakonzerte **NEU**


14:00 Uhr Narrengottesdienst

14:45 Uhr Guggakonzerte  
mit Bewirtung

**Tennis-Event-Center**

17:30 Uhr Guggakonzerte

**EINTRITT FREI**  
Einlass ab 16:30 Uhr

**BAU Akademie  
Vorarlberg**Ein gemeinsames Projekt der Innung Bau und des WIFI Vorarlberg 

Der nächste Schritt auf der Bau-Karriereleiter

**INFO-ABEND Bau- und Holzbau-Meisterkurs**

Montag 30. Jänner 2023, 18 Uhr, BAU Akademie/WIFI Hohenems

**Teilnehmer:**

Interessenten für den Vorbereitungskurs

**Inhalte:**

Kursablauf, Rahmenbedingungen, Auswirkungen auf das Umfeld, Inhalte, Detailunterlagen

**Vortragende:**Bmstr. Nobert Blum, Leiter der BAU Akademie Vorarlberg  
Mitglieder des Prüfungsservice und der Prüfungskommission  
Kursreferenten und Teilnehmer des vorherigen Vorbereitungskurses

Beitrag: kostenlos

Termin: 30.1.2023 | 18.00 - 20.00 Uhr | BAU Akademie/WIFI Hohenems | Kursnummer: 52364.38

**Persönliche Beratung und schriftliche Anmeldung:**

Bmstr. Norbert Blum, T 05522/305-507, blum.norbert@vbg.bauakademie.at

Weitere Informationen und Anmeldung:

<http://bauakademie.wkv.at> | T 05522/305-509 | [fussenegger.bianca@vbg.bauakademie.at](mailto:fussenegger.bianca@vbg.bauakademie.at)


**VOLKS  
HOCH  
SCHULE  
BREGENZ**

IN KOOPERATION  
MIT  
**hak has fik**

**DER ANDERE  
WEG ZUR MATURA**

[www.vhs-bregenz.at](http://www.vhs-bregenz.at)**NEUE ZUKUNFTSPERSPEKTIVEN MIT DER BERUFSREIFEPRÜFUNG****Informationsabend****Datum:** 24. Jänner 2023**Ort:** LBS Bregenz 3, Feldweg 23**Uhrzeit:** 19:00 Uhr **Kursstart:**

20. Februar 2023

**Information und  
Anmeldung**Volkshochschule Bregenz  
Römerstraße 14

6900 Bregenz

Tel: 05574/525240

[brp@vhs-bregenz.at](mailto:brp@vhs-bregenz.at)

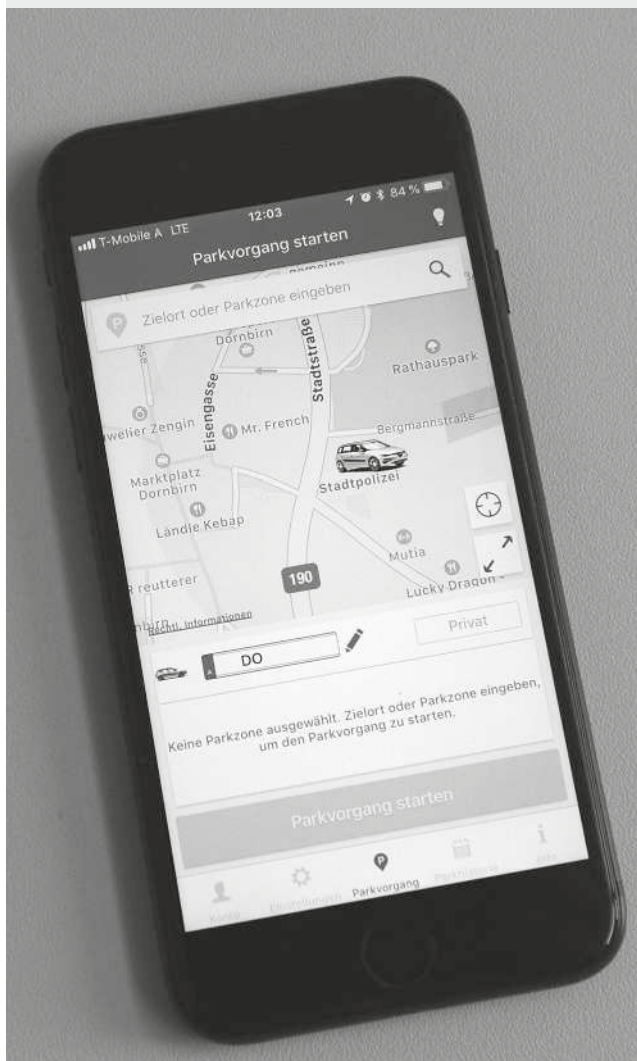
## DORNBI RN

## Handy-Parken mit App

[www.v-parking.at](http://www.v-parking.at)

Einfach und bequem:

Unter [www.v-parking.at](http://www.v-parking.at) registrieren,  
App herunterladen, parken, bargeldlos  
bezahlen.

inside  
dornbirn

## EMMA &amp; EUGEN

IM KULTURHAUS

MONTAG, 20. FEBRUAR 2023

EMMA & EUGEN  
FASCHINGS  
BALL

MOTTO: 20ER JAHRE

„the rat pack“ – bestehend aus frank sinatra, sammy davis jr. & dean martin – ganz neu interpretiert! die bludenz big band union mit den vorarlberger sängern philipp lingg, berndt miller & bastian b. berchtold verleihen legendären hits wie „you're nobody, til somebody loves you“ oder „you make me feel so young“ ganz neuen glanz.

sei dabei, wenn wir mit der **bludenz big band union** zurück in die 20er jahre tauchen & anschließend bei der afterparty mit **dabado** unsere hüften schwingen!

TICKETS UNTER:  
[WWW.EUGEN.FAMILY](http://WWW.EUGEN.FAMILY)

sitzplatz (+ 3-gänge menü): 68 euro  
stehplatz: 28 euro

RATHAUSPLATZ 1, 6850 DORNBI RN  
URI@EUGEN.FAMILY | +43 664 / 230 65 87





# TAG DER OFFENEN TÜR

Freitag, **20.01.2023**, 14<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>Uhr

Überlassen Sie die Zukunft Ihres Kindes nicht dem Zufall! Informieren Sie sich aus erster Hand und nutzen Sie dazu unseren Tag der offenen Tür. Neben zukünftigen Schülern und deren Eltern sind natürlich auch Verwandte, Freunde, Absolventen und die gesamte interessierte Bevölkerung herzlich eingeladen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**Unsere Ausbildungszweige:**

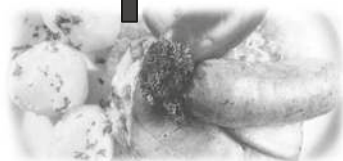
- HAK<sup>21</sup>** 21st CENTURY MANAGEMENT
- HAK<sup>SM</sup>** SOZIAL-MANAGEMENT
- HAK<sup>IM</sup>** INTERNATIONALES MANAGEMENT
- HAK<sup>FM</sup>** FINANZ-MANAGEMENT
- HAS<sup>2</sup>** HANDELSCHULE MIT PRAXIS
- HAS<sup>3</sup>** HANDELSCHULE MIT LEHRE

**HAK/HAS Lustenau**

Neudorfstraße 22  
A-6890 Lustenau  
05577 82022 / F: -19  
hak.lustenau@cnv.at



# Schlachtpartie



von Freitag 13.01.2023

bis Sonntag 15.01.2023

**Wir empfehlen vorab zu reservieren!**



„Steirer“ Wolfi  
Walhalla Stüble

Reichenaustrasse  
6890 Lustenau  
+43 (0)664 52 44 929  
steirer.wolfi@gmx.at  
www.steirer-wolfi.at

## DORNBIRN

## Denken Sie daran

Der Notruf kann Leben retten!  
Vermeiden Sie den Missbrauch  
und weisen Sie auch Ihre Kinder  
darauf hin, dass „Blödelanrufe“  
im Ernstfall einen rechtzeitigen  
Einsatz von Rettung, Feuerwehr  
und Polizei verhindern können!

## Sonntagsbuffet

ab 01.01.2023

**€ 22,50**

*in Löwen in Sulz*

*...all you can eat!*

**Senioren € 19,50**

05522 44316



[www.loewensulz.at](http://www.loewensulz.at)

## DAS NEUE JAHR IM WOK ZU MITTAG ODER AM ABEND

**Mo - Fr**

"à la carte" möglich

11:30 - 14:00	All you can eat	14,80,-
17:00 - 22:00	All you can eat	24,80,-
17:00 - 22:00	All you can eat inkl. Grill	36,80,-

**Sa - So**

Feiertags von 11:30h bis 14:00h  
und 17:00h bis 22:00h warme Küche

11:30 - 22:00	All you can eat	24,80,-
11:30 - 22:00	All you can eat inkl. Grill	36,80,-

à la carte können Sie weiterhin via Tablet bestellen,  
wir servieren ganz frisch aus der Küche.

**Und das alles zu einem Preis!**



wok-lustenau.com



wok.lustenau



wok\_teppanyaki\_lustenau

# HEIMSPIEL

KOMMT IN DIE HALLE UND UNTERSTÜTZT UNSER TEAM




**Herren 1 17.00 Uhr**  
TS DORNBIERN – TSG EHINGEN

**SO, 15. JAN 23**  
**Messehalle 2**

Für Speisen und Getränke ist gesorgt.





DAMENHANDBALL

**SSV VS. MGA Fivers**

DORNBIERN SCHÖREN MGA Fivers

**SA 14. JÄNNER 2023 | MESSEHALLE 2**

**17:00 U18 | 19:00 WHA**



ANNE KARPf NR.5















**SCHULLÄDELE**  
regional | saisonal | genial

Wir haben offen

12.01. Honig & Co - Produkte aus dem Bienenstock  
19.01. Säfte, Most und feine Edelbrände

Bio Schafsmilchjoghurt, Fleischpakete, Most, Säfte  
Mehlspeisen, Wurst, Käse, Kekse, Geschenkskisten

**Regional einkaufen!**

FOLLOW US ON  
Instagram 

Schullädele BSBZ Hohenems | Rheinhofstraße 16 | 6845 Hohenems | Öffnungszeit: jeden Donnerstag von 16 - 19 Uhr während der Schulzeit

## Inserate per E-Mail

Sie haben die Möglichkeit, Inserate auch per E-Mail an die Gemeindeblattverwaltung zu senden.

**E-Mail: [gemeindeblatt@dornbirn.at](mailto:gemeindeblatt@dornbirn.at)**

# DORNBIERN

# aloe vera

## Bio-Frische aus Mallorca

### Jetzt NEU in Vorarlberg



Alle Aloe-Pflanzen reifen über fünf Jahre lang im sonnigen Klima der Insel

- Nur das reine Gel: kein Wasser, kein Pulver, kein Extrakt
- Zertifizierter, hoher Aloverosegehalt über 1.600 mg/l
- Reine Naturkosmetik ohne Wasserzusatz mit Bio-zertifiziertem Aloe Vera Direktsaft

**Der reine Bio Aloe Vera Direktsaft unterstützt die Verdauung, stärkt das Immunsystem und kurbelt den Stoffwechsel an, mit nur 25ml täglich.**

**mivita**  
Bio Aloe Vera & Naturkosmetik

**Bestellungen ab sofort online:**  
<https://natur.mivita.care>  
[office@newchallenge.at](mailto:office@newchallenge.at)  
Tel. 0664 93153305

# d' RÄTSCHO



**Obacht Lütt, as ist sowit,  
as ist scho wiodor RÄTSCHO-Zit!  
Wil d'RÄTSCHO ist, wenn ma däs kennt,  
sogär CORONA-resistent!!**

Wie seit über hundert Jahren erscheint auch heuer wieder die Fasnats-Zeitung d'RÄTSCHO. Wir bitten um die Zusendung von lustigen Beiträgen und Fotos. Einsendeschluss Freitag, 21. Jänner

Die Redaktion erreichen Sie per Post c/o Stadtarchiv Dornbirn, per E-Mail [redaktion@raetscho.at](mailto:redaktion@raetscho.at) bzw. [helmut.lecher@gmx.at](mailto:helmut.lecher@gmx.at) oder per Telefon Fasnatsbutz Stiefelema 0650 7310756 [www.raetscho.at](http://www.raetscho.at)



## oliver massiert mobil

### jetzt auch in dornbirn und umgebung

**Oliver Irsa**  
Mobiler medizinischer Heilmasseur

0676 979 25 95  
[www.olivermassiert.at](http://www.olivermassiert.at)

- Manuelle Lymphdrainage
- Klassische Massage
- Reflexzonentherapie
- Kinesiotaping

Alle Arten von  
**Holztreppen sowie Kombinationen mit Stahl oder Glas**

**Gerhard Berchtold • Zimmerer – Treppenbau**  
6867 Schwarzenberg, Tel. 05512/2923, Fax 05512/3113

Inserate per E-Mail **DORNBI RN**

Sie haben die Möglichkeit, Inserate auch per E-Mail an die Gemeindeblattverwaltung zu senden.

**E-Mail: [gemeindeblatt@dornbirn.at](mailto:gemeindeblatt@dornbirn.at)**

# Anmeldestart für die Ferienwochen in Maien

Jahrgänge: 1. bis 6. Schulstufe

**NEU! Unterbringung in kleineren Zimmern für noch mehr Qualität!**

**Anmeldung unter [www.ferienheim-maien.at](http://www.ferienheim-maien.at)**  
 Bei Fragen bitte um Kontaktaufnahme per Mail  
[info@ferienheim-maien.at](mailto:info@ferienheim-maien.at) oder telefonisch von  
 Di - Do 17.00 - 19.00 Uhr unter 0664 / 381 73 11.

- 1. Woche **So 09.07. - Fr 14.07.2023**
- 2. Woche **So 16.07. - Fr 21.07.2023**
- 3. Woche **So 23.07. - Fr 28.07.2023**
- 4. Woche **So 30.07. - Fr 04.08.2023**
- 5. Woche **So 06.08. - Fr 11.08.2023**



Wir freuen uns auch über Mama's, Papa's und sonstige kinderliebende Menschen die mit uns als BetreuerIn, Koch/Köchin oder Hausfrau mitarbeiten möchten.

damen & herren

**ADELE**  
moden

Epp Petra GmbH  
Platz 43 . Bezaus . T 05514 2245

www.adelemoden.at



**Winterschluss**  
 Aktuelle Winterkollektion  
 ab sofort stark reduziert!

Mo - Fr 8.30 - 12 14-18 Uhr  
 Sa 8.30 - 16 Uhr





## Die VHS Hohenems startet in den Bildungsfrühling 2023

### Littérature et chansons

18.01.2023, 10 Abende 17:00 Uhr, 20,00 UE  
Ort: VHS Hohenems, € 124.00

### Gitarre - Liedbegleitung für Leichtfortgeschrittene

26.01.2023, 6 Abende 18:30 Uhr, 20,00 UE  
Ort: Sportmittelschule Hohenems Markt; € 132.00

### Schnuppertour mit Schneeschuhen

21.01.2023, 1 Nachmittag 13:00 Uhr, 4,00 UE  
Ort: Treffpunkt: Dornbirn Bödele, Parkplatz Berghof Fetz € 21.00

### Rückenfit - Tiefenmuskulatur- und Wirbelsäulentraining

- 16.01.2023, 13 Abende 19:00 Uhr, 15,60 UE  
Ort: Bundesgymnasium Dornbirn, € 122.00  
- 17.01.2023, 17 Abende 17:30 Uhr, 20,40 UE  
- 17.01.2023, 17 Abende 18:30 Uhr, 20,40 UE  
Ort: Kindergarten Hohenems Neunteln € 160.00

### Rückentraining kombiniert mit der Fasziendehnung

19.01.2023, 17 Abende 19:30 Uhr, 20,40 UE  
Ort: Kindergarten Hohenems Neunteln, € 160.00

### Halswirbelsäulengymnastik

23.01.2023, 8 Abende 19:30 Uhr, 8,00 UE  
Ort: Kindergarten Dornbirn Rohrbach, € 70.00

### Hatha Yoga für Alle

18.01.2023, 12 Abende 18:00 Uhr, 22,00 UE  
Ort: Kindergarten Dornbirn Mittelfeld, € 146.00

### Yoga im Alter um 60 am Vormittag

17.01.2023, 10 Vormittage 10:00 Uhr, 15,00 UE

Ort: Pfarrheim St. Konrad, € 125.00

### Yin Yoga mit Flow Elementen

18.01.2023, 12 Abende 19:45 Uhr, 15,00 UE  
Ort: Kindergarten Dornbirn Mittelfeld, Mittelfeldstraße 5 € 104.00

### Entspannt und gelassen durch Yoga

31.01.2023, 10 Abende 18:00 Uhr, 15,00 UE  
Ort: Kindergarten Hohenems Markt, Graf-Kaspar-Straße 4 € 107.00

### Yoga für Männer

31.01.2023, 10 Abende 19:30 Uhr, 12,00 UE  
Ort: Kindergarten Hohenems Markt, Graf-Kaspar-Straße 483.00

### Pilates - Körpertraining für Balance und Beweglichkeit

- 17.01.2023, 10 Abende 18:05 Uhr, 10,00 UE  
Ort: Kindergarten Dornbirn Mittelfeld, € 77.00  
- 26.01.2023 10 Abende 19:00 Uhr, 10,00 UE  
Ort: Volksschule Hohenems Markt, € 77.00  
- 26.01.2023, 10 Abende 18:00 Uhr, 10,00 UE  
Ort: Volksschule Hohenems Markt, € 77.00

### Qiyolates® - Dreifach effektiv! für Fortgeschrittene

23.01.2023, 10 Abende 19:00 Uhr, 10,00 UE  
Ort: Kindergarten Hohenems Herrenried, Konrad-Renn-Straße 6 € 73.00

### Für Anfänger

24.01.2023, 10 Abende 18:00 Uhr, 10,00 UE

### Power Workout für den ganzen Körper

26.01.2023, 10 Abende 19:15 Uhr, 15,00 UE  
Ort: Kindergarten Hohenems Herrenried, Konrad-Renn-Straße 6, € 109.00

### Fit zu Hause - Workout: Bauch-Beine-Po

25.01.2023, 10 Vormittage 08:30 Uhr, 12,00 UE, ONLINEKURS, € 52.00

Anmeldungen und Informationen unter **0557673383**

[www.vhs-hohenems.at](http://www.vhs-hohenems.at)



## WINTERSPORT-EVENTS

### HAHNENKAMM-RENNEN KITZBÜHEL 2023

21.01. & 22.01.23 Busfahrt € 56,-  
zuzüglich Eintritt ab € 29,-

### SKI-WELTCUP SCHLADMING - NACHTSLALOM

24.01.23 Busfahrt nach Schladming € 65,-  
zuzüglich Eintritt ab € 33,-

## BUSREISEN 2023

### VENEDIG - FASZINATION KARNEVAL

Markusplatz - enge Gassen - Masken - Kostüme  
- Gondeln, 11.02.-13.02.23  
4\* Hotel in Mestre € 329,-

### KARNEVAL NIZZA & ZITRONENFEST MENTON

Blumen Riviera - glänzendes Meer - Masken  
- ausgelassene Stimmung 17.02.-20.02.23 inkl.  
Reiseleitung, Eintrittskarten und HP € 439,-

### MOSELTAL - im Schloss Lieser

Bernkastel-Kues - Cochem - Beilstein - Mo-  
selschiffahrt, 02.04.-05.04.23 mit Übernachtun-  
gen im Schloss Lieser, Stadtführung € 779,-

## TRAUMREISE ANDALUSIEN

Valencia - Granada - Alhambra - Sevilla - Cor-  
doba 31.03.-10.04., 20.10.-30.10.23 inkl. RL bei  
Ausflügen & Eintritt Alhambra € 1.590,-

## POLENS SCHÄTZE ENTDECKEN

Berlin - Posen - Danzig - Allenstein - Masuren -  
Warschau - Krakau, 12.06.-22.06.23  
Übernachtungen in Hilton-Hotels,  
Stadtführungen & Eintritte € 1.799,-

## KURZTRIP LONDON - MINIKREUZFAHRT

London Eye - Tower of London - Themse -  
Piccadilly Circus, 02.04.-04.04., 29.04.-01.05.,  
03.09.-05.09.23 Fährüberfahrt Hoek van Hol-  
land - Harwich & retour,  
inkl. 2x Abendessen an Bord € 379,-

## NORDKAP - AUF ZUR MITTERNACHTSSONNE

Kopenhagen - Stockholm - Helsinki - Polarkreis  
- Nordkapfelsen - Lofoteninseln - Oslo  
09.07.-24.07.23 inkl. Fährüberfahrten  
& Stadtführungen € 3.140,-  
Frühbucherbonus bis 23.02.23 € 50,-

## GRUPPENREISEN

### TÜRKEI - Der Südosten

Antiochia - Gaziantep - Urfa - Malatya - Kappa-  
dokien - Ürgüp, 14.05.-23.05. & 25.09.-04.10.23  
Flug ab/bis Zürich, inkl. Ausflüge € 1.390,-

### GENUSSWANDERN auf MADEIRA

Levada do Rei - Levada de Serra - Monte - 25  
Quellen, 23.05.-30.05.23 Flug ab/bis Zürich,  
Hotel Golden Residence 4\* € 1.890,-

### MONTENEGRO

Kotor - Moraca-Schlucht - Biogradsee - Bar  
- Kotorška Buch, 03.06.-10.06.23 Flug ab/bis  
Innsbruck, Ausflüge lt. Programm € 1.590,-

### AZOREN - Traumlandschaften im Atlanik

São Miguel - Lagoa - Ribeira Grande - Furnas  
28.08.-04.09.23 Flug ab/bis Zürich & Unterbrin-  
gung im Sao Miguel Park Hotel 4\* € 1.570,-

### WANDERN LIPARISCHE INSELN

Lipari-Vulcano - Salina - Stromboli - Panarea  
18.09.-25.09.23 Flug ab/bis Zürich  
inkl. Transfer € 1.590,-



Bregenz, Bahnhofstraße  
Dornbirn, Schwefel  
Dornbirn, Messepark

05574/90880  
05572/22415  
05572/29583

FK-Altenstadt, Interspar  
Bürs, Zimbapark  
[www.herburger-reisen.at](http://www.herburger-reisen.at)



**MR Maschinering**

**Die Profis vom Land**

**Jetzt an Obstbaumschnitt denken - für eine gute Ernte!**

Unsere Baumprofis erledigen für Sie Schnitt und Entsorgung. Schnell, unkompliziert und professionell.  
Maschinering Unterland: T 059060 805

**Jetzt buchen!**

[www.maschinering.at/unterland](http://www.maschinering.at/unterland)



**zeit|los**

**Fußpflege & mehr**

Bei mir erwartet dich eine gemütliche Atmosphäre, die zum Entspannen und Wohlfühlen einlädt.

Ich freue mich, euch mit fachlichem Wissen und mit meinem Einfühlungsvermögen beraten und verwöhnen zu dürfen!

Tamara Fitz  
diplomierte Fußpflegerin & Beauty -Expertin

Dienstag & Freitag  
9:00-12:00

jeden zweiten Samstag  
8:00-12:00

und Termine nach Vereinbarung

**Auerweg 5/1.OG**  
6850 Dornbirn

0650/4975754

zeitlos\_dornbirn

[www.zeitlosdornbirn.com](http://www.zeitlosdornbirn.com)

**Inserate per E-Mail**

Sie haben die Möglichkeit, Inserate auch per E-Mail an die Gemeindeblattverwaltung zu senden.

**E-Mail: [gemeindeblatt@dornbirn.at](mailto:gemeindeblatt@dornbirn.at)**

**DORNBI RN**

HEFEL mode & bett

Wir starten ab sofort mit dem  
**WINTERSCHLUSS  
 VERKAUF**

-30% bis -50%  
 auf Damen- und  
 Kindermode  
 -20% auf lagernde  
 HEFEL Bettwäsche  
 aus Tencel  
 (ausgenommen uni)

%

hefelmode.at

2- bis 5-Zimmerwohnungen  
 von 56 – 115 m<sup>2</sup>

# SCHÖNES WOHNEN IN BESTER LAGE

Das Wohnhaus Gass in Andelsbuch findet sich in sonniger Ruhelage, 5 Minuten zu Fuß von der Ortsmitte. Eine nach drei Seiten unverbaute Bestlage sorgt in Verbindung mit anspruchsvoller und funktioneller Architektur für ein gutes, ruhiges Wohnen in hoher Qualität.

Ich freue mich auf Ihre Anfrage:

Klaus Metzler ZT GmbH  
 0664 384 39 84, [atelier@klausmetzler.eu](mailto:atelier@klausmetzler.eu)

Unterlagen zu den Wohnungen auf:  
[www.klausmetzler.eu/wohnen](http://www.klausmetzler.eu/wohnen)



Projektinfo







# BAHNGASSE

**DORNBIRN**

*WOHNEN MIT BESTER  
INFRASTRUKTUR!*

**2-ZIMMER**

**48M<sup>2</sup> WOHNFLÄCHE**

**3. OBERGESCHOSS**

**2 MIN. ZU BUS UND BAHNHOF**

**FIXPREIS-GARANTIE!**



**»HEFEL-ZAHLUNGSSTATT«  
WIR ÜBERNEHMEN DIE BESICHERUNG  
IHRER BESTEHENDEN IMMOBILIE!**

**Hefel  Wohnbau**

Wolfurterstraße 15 | 6923 Lauterach  
T 05574 74302 | office@hefel.at | www.hefel.at



**GREEN LIVING**  
TECHNOLOGISCH - ÖKOLOGISCH WOHNEN

# FÄRBERGASSE

**DORNBIRN**

*WOHNEN MIT BESTER  
INFRASTRUKTUR!*

**3-ZIMMER**

**72M<sup>2</sup> WOHNFLÄCHE**

**32M<sup>2</sup> GARTEN**

**2 MIN. ZU BUS UND BAHNHOF**

**FIXPREIS-GARANTIE!**



**»HEFEL-ZAHLUNGSSTATT«  
WIR ÜBERNEHMEN DIE BESICHERUNG  
IHRER BESTEHENDEN IMMOBILIE!**

**Hefel  Wohnbau**

Wolfurterstraße 15 | 6923 Lauterach  
T 05574 74302 | office@hefel.at | www.hefel.at

**BWS**Bezauer  
Wirtschafts  
Schulen

Zur Verstärkung unseres Teams  
suchen wir zum Berufseinstieg  
in Teilzeit eine/n

# Lehrer/in

## für Service und Getränkende

Was Sie mitbringen:

- » Ausbildung im Fachbereich Service und Restaurant
- » Facheinschlägige mehrjährige Berufspraxis, idealerweise Abschluss einer Höheren Lehranstalt für Tourismus mit Matura
- » Spezialkurse wie Käsesommelier/e bzw. Weinsommelier/e sind wünschenswert
- » Kommunikationsstärke und ausgeprägte Teamorientierung
- » Freude an der Arbeit mit Jugendlichen
- » Geduld, Ausdauer und Humor

Das Monatsentgelt im Entlohnungsschema pd liegt bei Vollbeschäftigung bei mindestens € 2.908,20. Es erhöht sich gegebenenfalls auf Basis der gesetzlichen Vorschriften durch anrechenbare Vordienstzeiten sowie sonstige mit den Besonderheiten der Verwendung verbundene Entlohnungsbestandteile. Das Monatsentgelt im „alten Dienstrecht“ liegt in Abhängigkeit von Verwendung und Vorbildung (bei Vollbeschäftigung) zwischen mindestens € 1.919,90 und mindestens € 2.779,60. Es erhöht sich gegebenenfalls auf Basis der gesetzlichen Vorschriften durch Anwendung des Schemas für nicht gesicherte Verwendungen, anrechenbare Vordienstzeiten sowie sonstige mit den Besonderheiten der Verwendung verbundenen Entlohnungsbestandteile.

Auf Ihre Bewerbung sowie ein persönliches Kennenlernen freut sich Direktor Mag. Mario Hammerer.

E-Mail: [mario.hammerer@bws.ac.at](mailto:mario.hammerer@bws.ac.at)

### Bezauer WirtschaftsSchulen

| Handelsakademie  
| Höhere Lehranstalt für Tourismus  
| Werkraumschule Bregenzerwald  
| GASCHT – Gastgeber Schule  
für Tourismusberufe



Krankenpflegeverein  
Dornbirn

## Du willst mehr? Bei uns kriegst Du mehr!

Der **Krankenpflegeverein Dornbirn**  
sucht zur Verstärkung **ab sofort oder  
nach Vereinbarung**

### Dipl. Pflegefachfrau/-mann/BScN oder Pflegeassistent:in/ Pflegefach- assistent:in in Voll- oder Teilzeit

#### Du willst:

- Eine anspruchsvolle Tätigkeit und hast Freude an einem komplexen Arbeitsumfeld.
- Du planst Deine Arbeit selbständig und triffst eigenverantwortlich Entscheidungen.
- Du schätzt es, in einem dynamischen Umfeld aktiv an der Entwicklung der Pflege mitzuarbeiten.
- Veränderungsbereitschaft und innovatives Handeln gehören zu Deinem Selbstverständnis.

#### Du kriegst:

- Du lernst ein komplexes Arbeitsumfeld kennen.
- Wir sind ein innovatives Unternehmen und freuen uns auf Deine Ideen
- Neben einem großen Spektrum an internen und externen Fort- und Weiterbildungen fördern wir aktiv Deine berufliche Entwicklung.
- Du verdienst überdurchschnittlich und hast flexible Arbeitszeiten
- Wir bieten eine zusätzliche betriebliche Vorsorge (3. Säule)
- Du kannst das Betriebsauto auch privat nutzen
- Fitness- und Gesundheitsförderung in Zusammenarbeit mit einem Gesundheitsstudio
- Wir bekennen uns grundsätzlich zu familienfreundlichen Arbeitsbedingungen und sozialverträglichen Dienstzeiten.

#### Deine Bewerbung richtest Du bitte an:

DGKP Johannes Drexel, MAS  
Krankenpflegeverein Dornbirn  
Annagasse 3  
A 6850 Dornbirn  
T 0043 676 833063849  
[johannes.drexel@kpv-dornbirn.at](mailto:johannes.drexel@kpv-dornbirn.at)

**KRAL**

lehre.kral.at

Entwickle  
deine Talente.



**Deine Lehre bei KRAL.**

**Komm in unser Team!**

KRAL GmbH, 6890 Lustenau, Tel.: +43/5577/86644-0, E-Mail: lehre@kral.at




**hirschen dornbirn** EST 1843  
*das boutiquestyle hotel*

LUST AUF EINE NEUE HERAUSFORDERUNG!

- ▮ **RezeptionistIN** – Vollzeit und Teilzeit
- ▮ **FrühstücksmitarbeiterIN** - Teilzeit
- ▮ **ServicemitarbeiterIN** – Vollzeit oder Teilzeit, ca. ab 15:00 Uhr – Do & So frei
- ▮ **Küchenhilfe für kalte Küche & Desserts** – Teilzeit & Vollzeit
- ▮ **AbwäscherIN** – Teilzeit Früh oder Abends

gute Bezahlung, regelmäßige Arbeitszeiten, zentrale Lage, Parkplatz

Wir freuen uns, ob Wieder- oder Quereinsteiger jeden Alters mit Freude dabei!

Rufen Sie uns an: 0043 / 5572 263 63 Hirt Charlotte oder Jana-Maria  
[info@hotel-hirschen.at](mailto:info@hotel-hirschen.at) [www.hotel-hirschen.at](http://www.hotel-hirschen.at)

*Chance für Quereinsteiger\*innen in der Personalverrechnung Fuß zu fassen*

## Lohn- und Gehaltsverrechner\*in – Junior bis Senior

Als einer der führenden Dienstleistungsanbieter im Bereich Lohn- und Gehaltsverrechnung bzw. Personaladministration hat sich unser Auftraggeber landesweit einen Namen gemacht. Zur Verstärkung des sympathischen, wie kompetenten Verrechnungsteams am gut situierten Standort in **Dornbirn** wird diese Funktion besetzt.

### Aufgaben

- ◆ Lohn- & Gehaltsverrechnung für Klienten aus unterschiedlichen Branchen abwickeln
- ◆ Ansprechperson für Kundenanfragen, die das Arbeits- und Sozialrecht betreffen
- ◆ Kontakte und Abklärungen mit Behörden und Ämtern

Alle Personen sind gleichermaßen angesprochen. Das Gehalt liegt über dem KV und orientiert sich an Ihrer Qualifikation sowie Erfahrung.

### Anforderungen

- ◆ Abgeschlossene kaufmännische Ausbildung
- ◆ Einschlägige Berufspraxis ist erwünscht aber keine Voraussetzung – Sie werden „on the job“ ausgebildet
- ◆ Absolvierte Personalverrechnerprüfung oder Bereitschaft, diese zu absolvieren
- ◆ Motivation und Lernbereitschaft sind ebenso gefragt wie Kommunikationsstärke, Teamorientierung und Zahlenaffinität

Eine abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Aufgabe in einem modernen und sicheren Unternehmensumfeld erwartet Sie. Neben Aus- & Weiterbildungsmöglichkeiten dürfen Sie sich auf ein angenehmes Betriebsklima und attraktive Rahmenbedingungen freuen.

### Kontakt und Bewerbung

David Wielath steht Ihnen gerne unter T +43 (0)5522 45 142-24 bzw. [d.wielath@mayer.co.at](mailto:d.wielath@mayer.co.at) zur Verfügung.

Ref. № 25267

MAYER Personalmanagement GmbH  
 Ringstraße 2 | 6830 Rankweil  
[www.mayer.co.at](http://www.mayer.co.at)



**MAYER**  
**PERSONALMANAGEMENT**



# BayWa

*Schaffa, wo ma sich wohlfühlt!*

## Lagerist/in (Vollzeit)

## Verkaufstalent für Baustoffe (m/w/d)

Egal, ob du schon lange in der Baustoff-Branche bist oder Quereinsteiger - bei uns bist du genau richtig!

In unserem Team macht das Arbeiten Spaß und der Umgang mit Kunden bereitet Freude. Als Teil der BayWa Familie erhältst du beim Einkauf in unserer Abteilung und im Bau & Gartenmarkt tolle Mitarbeiterkonditionen und -vergünstigungen.

Du willst Teil der BayWa Familie werden?

Dann zögere nicht lange, Josef Wittwer freut sich jetzt schon über deinen Anruf oder deine schriftliche Bewerbung.

### Josef Wittwer

Spartenleiter Baustoffe

Scheibenstraße 2 | A-6923 Lauterach  
 Telefon: +43 664 3077499 | josef.wittwer@baywa.at

Zu deinen  
Benefits



BayWa Baustoffe

baywa.at

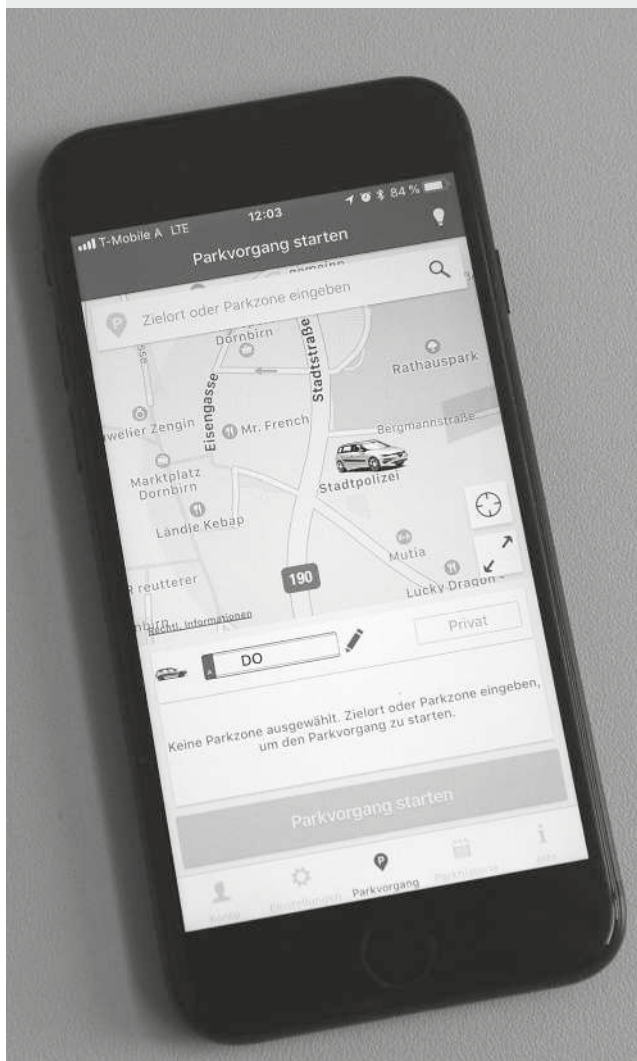
## DORNBIRN

### Handy-Parken mit App

[www.v-parking.at](http://www.v-parking.at)

Einfach und bequem:

Unter [www.v-parking.at](http://www.v-parking.at) registrieren,  
App herunterladen, parken, bargeldlos  
bezahlen.



## LängleGlas

Bauen mit Glas



[www.langleglas.com/karriere](http://www.langleglas.com/karriere)

**DU bist die Visitenkarte des Unternehmens. Du machst «Pläne wahr». Als eingespieltes Team realisieren wir moderne Glasprojekte für unsere Kunden und suchen DICH!**

# GLAS-MONTEUR

(m/w/d)

#### DIE HAUPTAUFGABEN

Eigenverantwortliche Montage von Ganzglasanlagen, Glasgeländern, Glasduschen, Vordächern und Fassaden.

#### DEIN PROFIL

- ◆ Selbständige Arbeitsweise
- ◆ Kundenorientiertes Auftreten
- ◆ Zuverlässigkeit und Freude an abwechslungsreichen Projekten
- ◆ Führerschein B
- ◆ Vorzugsweise mit Praxis aus einer vergleichbaren Branche und Aufgabe

#### WOFÜR WIR STEHEN

Als engagiertes und erfolgreiches Familienunternehmen Vorarlbergs setzen wir auf flache Hierarchien. Wir schätzen ein offenes Miteinander und bieten Platz für Freiräume und berufliche Entwicklung.

Du möchtest Teil unseres dynamischen Teams werden, und architektonisch herausragende Projekte mitgestalten? Dann freuen wir uns auf Deine Bewerbung!

Frau Karin Grabher | Längle Glas GmbH  
[karin.grabher@langleglas.com](mailto:karin.grabher@langleglas.com)  
 M: +43 (0)676 / 835 31 640  
[www.bauen-mit-glas.at](http://www.bauen-mit-glas.at)

# Wir suchen Dich

**ZIMMERER  
IM ABBUND**  
+ FIXE GEREDELTE ARBEITSZEITEN

**ZIMMERER  
AUF MONTAGE**  
+ VERSCHIEDENSTE BAUSTELLEN

- + **JEDEN ZWEITEN FREITAG FREI**
- + **BEZAHLTES MITTAGESSEN**
- + **BEZAHLTE ARBEITSKLEIDUNG**
- + **65% ÜBERSTUNDENZUSCHLAG**

Sohm HolzBautechnik GmbH  
karriere@sohm-holzbau.at / [www.sohm-holzbau.at](http://www.sohm-holzbau.at)  
Kilian Sohm / +43 5579 7115-32



## GERSTER

Service mit Persönlichkeit.

**Unser Familienbetrieb wächst stark und unsere Mitarbeiter entwickeln sich weiter. Das schafft Chancen für Sie in unserem erfolgreichen Team.**

Zur Verstärkung unserer Stammmannschaft in Koblach suchen wir einen **Lagerlogistiker (m/w/d)**.

### Wir erwarten:

- Abgeschlossene Ausbildung als Betriebslogistiker im KFZ-Bereich Berufserfahrung
- Sehr gute Kenntnisse in logistischen Prozessen – Annahme, Lagerung, Kommissionierung und Versand von Gütern
- Eine selbständige Arbeitsweise, Organisationsfähigkeit und ein gutes Zeitmanagement gehören zu deinen Stärken
- Belastbar, kraft und Ausdauer sowie Leistung und Einsatzbereitschaft zählen zu deinen persönlichen Kompetenzen

### Die Aufgaben:

- Zuständigkeit für die Warenannahme und -Eingangskontrolle
- Verantwortung für die Prüfung und Eingabe der Lieferantenrechnungen
- Durchführung von jährlichen Inventuren
- Beratung und Verkauf von Kfz-Teilen und Zubehör
- Beschaffung von Ersatzteilen und Zubehör
- Persönliche und telefonische Kundenbetreuung
- Warenbeschaffung und -Verbuchung
- Verwaltung des Internen Räder Hotels

### Wir bieten:

Ausgezeichnete Verdienstmöglichkeiten  
 Sehr gute Aus- und Weiterbildungsmöglichkeiten  
 Tolles Betriebsklima  
 Abwechslungsreiche Tätigkeit  
 Eigenverantwortliches Arbeiten  
 Interessante Tätigkeiten in einem starken und engagierten Team  
 Bei Interesse schicken Sie bitte Ihre Bewerbung samt aussagekräftigem Foto an: [bewerbung@autogerster.at](mailto:bewerbung@autogerster.at)



## BUONGUSTAI O

Genuss auf Italienisch

Wir suchen

### Mitarbeiterin im Verkauf (w/m/d)

für unseren Feinkostladen am Dornbirner Marktplatz.

Du kochst gern und liebst gutes Essen, trinkst und interessierst Dich für Wein, Dein Urlaubsziel ist Italien und du bringst etwas Erfahrung im Verkauf/Handel mit?

### Dann komm in unser Team!

Wir bieten eine Teil- oder Vollzeitstelle (50% - 100%) in einem jungen und fröhlichen Team. Wir entlohnen deutlich über Kollektivvertrag und Du bekommst Rabatt auf unser Sortiment.

### Interesse?

Dann melde Dich einfach bei Melanie:  
 Tel.: +43 (676) 4628803  
 Email: [melanie.fleischhacker@buongustaio.cc](mailto:melanie.fleischhacker@buongustaio.cc)

[www.buongustaio.eu](http://www.buongustaio.eu)

## DORNBIRN

### Denken Sie daran

Der Notruf kann Leben retten!  
 Vermeiden Sie den Missbrauch und weisen Sie auch Ihre Kinder darauf hin, dass „Blödelanrufe“ im Ernstfall einen rechtzeitigen Einsatz von Rettung, Feuerwehr und Polizei verhindern können!



## krosskräftig

### Sportbegeisterte Trainer/in gesucht!

Du bist sportlich und hast Lust  
 1 bis 2 mal pro Woche am  
 Abend ein Gruppentraining im  
 Raum Bregenzerwald oder Dornbirn  
 zu übernehmen. Dann bist du bei  
 Krosskräftig genau richtig.

### Das zeichnet dich aus:

- Abschluss einer sportlichen Ausbildung
- Zuverlässigkeit
- Freude am Umgang mit Menschen

### Ich freue mich von dir zu hören:

**Patrik Gmeiner**

[patrikgmeiner17@gmail.com](mailto:patrikgmeiner17@gmail.com)

[www.krosskraeftig.at](http://www.krosskraeftig.at)

T +43 664 5562485





**LENZ  
NENNING**  
MÖBELHANDWERK

## Bei uns wirst du zum **Meisterstück**

Folgende Lehrberufe kannst du absolvieren  
Tischlerei | Tischlereitechnik (Produktion & Planung)



Hier kommst du zu den offenen Stellen  
Bewerbung an [info@lenz-nenning.at](mailto:info@lenz-nenning.at)

Lehrlingsmesse Level Up am 27. und 28. Jänner 2023  
im Messequartier Dornbirn

[www.lenz-nenning.at](http://www.lenz-nenning.at) | Dornbirn | +43 5572 23065

# Wir suchen Sie!

INSTITUT DR. HUEMER



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine(n):

## Raumpfleger/-in (10 Stunden)

Höchster Qualitätsanspruch ist Ihr Bedürfnis, Sie arbeiten gern mit einem Lächeln auf den Lippen. Wenn das auf Sie zutrifft, dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung und darauf, dass Sie Teil unseres Teams werden!


Bitte senden Sie Ihre vollständigen, schriftlichen Bewerbungsunterlagen mit Foto und möglichem Eintrittstermin an Frau Renate Hoffmann-Berchtel.

WIR FREUEN UNS AUF IHRE BEWERBUNG

[INFO@INSTITUT-HUEMER.AT](mailto:INFO@INSTITUT-HUEMER.AT)  
T +43 5574 71314-0

## Bademeister\*in gesucht!



Die  Gemeinde Schwarzenberg sucht für das schön gelegene und bei Familien sehr beliebte Schwimmbad eine\*n Bademeister\*in ab der Sommersaison 2023 (Ende Mai bis Mitte September).

### Aufgabenbereich:

- Betreuung und Aufsicht der Badegäste sowie der gesamten Anlage
- Laufende Kontrolle der Hygiene und Becken-Reinigung
- Pflege der Grünanlagen

### Wir erwarten:

- Rettungsschwimmerschein, Erste Hilfe Grundkurs (beides kann auch kostenlos nachgeholt werden)
- Selbständiges Arbeiten, freundliches Auftreten
- Bereitschaft zur flexiblen Arbeitszeit (Wochenende sowie Sonn- und Feiertage; ein Team unterstützt Sie, sodass auch freie Tage möglich sind)

Bei Interesse an dieser abwechslungsreichen und verantwortungsvollen Aufgabe, freuen wir uns auf einen Anruf unter T +43 5512 2948 oder eine Bewerbung an das Gemeindeamt Schwarzenberg, Hof 454, 6867 Schwarzenberg, [gemeinde@schwarzenberg.cnv.at](mailto:gemeinde@schwarzenberg.cnv.at). Entlohnung nach dem Gemeindeangestelltengesetz.

## STELLEN

**NEBENJOB!** Elektro/Elektronik Kenntnisse vorausgesetzt, für Kleinreparaturen, Produktion und Entwicklung. Gehalt über KV Handel. Du bist handwerklich geschickt und motiviert in einem kleinen Produktions- und Handelsbetrieb mit anzupacken? Dann freut sich das Team von Globaltek GmbH über deine Bewerbung unter [karriere@globaltek.at](mailto:karriere@globaltek.at)

**Wir suchen** im Café Steinhauser in Dornbirn ab sofort eine SCHANKKRAFT. Aufgaben: Geschirr spülen, Sandwich- und Kuchenausgabe, Eisbecher richten, Bügeln  
Arbeitszeit: Tag- als auch Abenddienste (nur Abenddienst auch möglich) ca. 35 Stunden/Woche Deutschkenntnisse nicht zwingend notwendig. Bei Interesse, anrufen unter T 0699 17075721

**Reinigungskraft** im Café Steinhauser gesucht! Fr, Sa, So von 6:00 – 9:00 Uhr. T 0699 17075721

**Tüchtige Haushaltshilfe** für 6 – 8 Stunden wöchentlich im Zentrum Dornbirn gesucht. Wochenpensum flexibel einteilbar und ausbaubar. Bei Interesse melden Sie sich unter: T 05572 22517

**Köchin/Koch** für Familie (4 Erw. 2 Kin.) in Dornbirn gesucht: 2 Vormittage. T 0699 11459972

## VERMIETUNGEN

**Suche Praxisraum** für Massage und Fußpflege von März bis Juli, 2 Tage in der Woche zu mieten. T 0664 4309395.

**Tiefgaragen-Einstellplatz** in Dornbirn, Pongartgasse, zentrumsnahe, zu vermieten. T 0664 75104372

**Vollmöbliertes** und liebevoll eingerichtetes Apartment (40 m<sup>2</sup>) in Dornbirn-Oberdorf zu vermieten. Anfragen bitte an [cw.dornbirn@gmail.com](mailto:cw.dornbirn@gmail.com).

**Wohnungsräumung:** Wir haben den passenden Container für Ihren Sperrmüll. Schwarzmann Recycling GmbH. T 05572 25067\*0, [www.schwarzmann.org](http://www.schwarzmann.org)

**Erstbezug**, Dornbirn, Obere Härte, geräumige 2-Zi-Wohnungen mit Balkon oder Garten, Kellerabteil, TG-Platz, Einbauküche, HWB 24/ kWh/m<sup>2</sup>, Klasse A, ab sofort zur Miete verfügbar. T 0660 7129624

**3 Zimmer Wohnung** mit verglastem Balkon, zentral gelegen ab Februar zu vermieten. Bei Interesse, T 0699 11051524.

## REALITÄTEN

**Hausräumung:** Wir haben den passenden Container für Ihren Sperrmüll. Schwarzmann Recycling GmbH. T 05572 25067\*0, [www.schwarzmann.org](http://www.schwarzmann.org)

**Wir suchen Baugründe**... ab einer Größe von ca. 1000 m<sup>2</sup>. Seriöse Abwicklung mit rascher Bezahlung garantiert. Nägele Wohn- und Projektbau GmbH, Bmstr. Ing. Klaus Baldauf. T 05522 6017020, [grundstuecke@naegele.at](mailto:grundstuecke@naegele.at)

**WIR SUCHEN:** Grundstücke ab 800 m<sup>2</sup> für solvente Investoren – auch mit Bestandsobjekten. Volksbank Vorarlberg Immobilien GmbH & Co OG Mario Jäger, T +43 (0)664 8328273, [www.volksbank-immo.at](http://www.volksbank-immo.at)

**Wir sind aktuell** auf der Suche nach einem alten Gebäude. Ein- oder Mehrfamilienhaus – auch Abrissobjekte. Volksbank Vorarlberg Immobilien GmbH & Co OG Mario Jäger, T +43 (0)664 8328273, [www.volksbank-immo.at](http://www.volksbank-immo.at)

**Renovieren oder verkaufen?** Was macht Sinn? Gerne berate ich Sie bei einem persönlichen Gespräch. Volksbank Vorarlberg Immobilien GmbH & Co OG Mario Jäger, T +43 (0)664 8328273, [www.volksbank-immo.at](http://www.volksbank-immo.at)

**Fussenegger Wohnbau** in Dornbirn sucht Baugründe ab 1000 m<sup>2</sup>. Ihr Grund ist für uns wertvoll! Rufen Sie uns gleich unter der T 05572 202402 an oder senden Sie eine E-Mail an [dornbirn@fussenegger-wohnbau.com](mailto:dornbirn@fussenegger-wohnbau.com)

**Liegenschaftsbewertung** – Wir bewerten Ihre Immobilie fachmännisch und unkompliziert zu fairen Preisen. Rufen Sie uns an, genaue Infos gerne in einem unverbindlichen Gespräch. Mag. Bernd Hagen M.A., T 05577 83111-17, Realbüro Hagen Immobilien GmbH, [www.realbuerohagen.at](http://www.realbuerohagen.at)

**Platzmangel?** Einfach, günstig und flexibel Lager mieten in Dornbirn. [www.storebox.at](http://www.storebox.at) oder T 0800 3666446

## FAHRZEUGE

**Laufend günstige Skoda** Vorführwagen und Gebrauchtwagen von ihrem Skoda-Betrieb Bürgle-Garage Rudolf Schwarz GmbH, Lustenauerstraße 50.

## VERSCHIEDENES

**Abfluss verstopft?** Rohrreinigungsservice reinigt ihre Abflüsse (Küche, Bad, WC, usw.). T 0664 9155323

**GOLD- und SILBERANKAUF!!!** Altgold, Altsilber, Zahngold, Gold- und Silbermünzen, Zinn... Zahle ÜBER dem aktuellen ÖGUSSA-Kurs! LÄNDLEGOLD Edelmetallhandel, Stiglingen 1, DORNBIRN. T 0699 12885545

**Verkaufe** 80 Euro Gutschein vom Friseur Haarnadel um 70 Euro. T 0664 4309395

**Kunstwerke** aus Metall und Holz, Unikate, Schalen und Kleinskulpturen. Ein Geschenk fürs Leben. Atelier blaas metallART, Beckenhag 19. Jeden Donnerstag, 16:00 – 20:00 Uhr geöffnet oder T 0699 10058706.

**Alteisen und Altmetalle** kauft Schwarzmann Recycling GmbH, Raiffeisenstr. 22, Mo – Fr 8:00 – 12:00 Uhr, 14:00 – 17:00 Uhr, Sa 8:00 – 12:00 Uhr. T 05572 25067\*0, www.schwarzmann.org

## GESCHÄFTLICHES

**Alteisen und Altmetalle** kauft Schwarzmann Recycling GmbH, Raiffeisenstr. 22, Mo – Fr 8:00 – 12:00 Uhr, 14:00 – 17:00 Uhr, Sa 8:00 – 12:00 Uhr. T 05572 25067\*0, www.schwarzmann.org

**Baumarbeiten + Wurzelstockfräsen**, Baunebenarbeiten mit Schreitbagger, Asphalt- (Flick-) Arbeiten. T 0664 1227902

**Verstopfte Hausleitung** und Rohrreinigungen 24h Notdienst. T 0664 122 7902

**Bei Glasbruch – OK Glas** repariert Ihre Fenster sauber und schnell! T 05572 26341-0, F 05572 26341-40, office@okglas.at

**Dietrich – Schloss + Schlüssel** machen Kummer, wähle diese Nummer T 0664 2065820, Steinebach 18, Dornbirn.

**Elektroinstallationen**, TV- und Satellitenanlage, Beleuchtung. Neubau und Umbauten. Preiswert und zuverlässig durch Eigenleistung möglich. Elektro Berkthold. T 0664-4517299, berkthold.heinrich@vol.at

**Fassadenanstriche**, Malerarbeiten innen und außen. Prompt, sauber und zuverlässig. T 069917279838

**Haushaltsgeräte defekt?** Wir reparieren es. Stromgalerie Dornbirn, T 05572 372529

**Service und Reparatur** von Kaffeevollautomaten. Da sind Sie bei uns genau richtig! Stromgalerie Dornbirn. T 05572 372529

**Kein Bild – kein Ton** – wir kommen schon! expert Schelling, Lustenauerstraße 1, T 05572 22228

**Markisen**, Rollläden, Jalousien – Reparaturen oder neu. GP Sonnenschutz, Dornbirn, T 05572 398597, E-Mail: gp@gp-sonnenschutz.at

**METZ TV** Servicepartner, Bosch, Miele, etc: Elektro Jochum – neu in der Eisengasse 18. Öffnungszeiten: Montag + Freitag, 9:00 – 12:00 Uhr, Mittwoch 16:00 – 19:00 Uhr & jederzeit (Montag bis Sonntag) nach telefonischer Vereinbarung. T 0664 436 4015, markus@jochum.tv

**Sonpro e.U.** Ländle-Sonnenschutz. Jalousien, Markisen, Rollläden, Reparaturen oder neu. Ignaz – Rüscher-Strasse 4. T 200902, F 200902-61

**Sohm-IT** Computer- und IT-Service Andreas Sohm, Schloßgasse 3a, T 0676 4028661, www.sohm-it.at

**Tischler Reparatur arbeiten** geplant machen wir fachmännisch, prompt und zuverlässig Tischlerei Feuerstein Wolfgang, Dornbirn, Sandgasse 27a. T 05572 28371

**WINTER SCHLUSSVERKAUF** Bettwaren, Matratzen, Lattenroste, Winterbetten, Auflagen, Bettwäsche, Teppiche, Läufer, Teppiche nach Maß, Möbelstoffe, Schaumstoffe. Fachberatung im SD-GROSSLAGER Götzis, Bundesstraße „Kobel“. T 05523 69100, Mo bis Fr 8:00 – 13:00 Uhr.

## TIERE

**Ist Ihr Tier** sehr zurückgezogen oder unsicher? Haben Sie manchmal das Gefühl, Ihr Tier möchte Ihnen etwas sagen? Welche Fragen würden Sie Ihrem Tier gerne stellen? Tierkommunikation und Tierenergetik Nadine Salzgeber Mehr Infos auf www.nadine-einssein.at oder rufen Sie mich direkt an T 0650 6914184.

## VEREINSANZEIGER

### **A-cappella unplugged – Vocappellas**

Manchmal klingen wir wie ein Chilli Chor n Carne: heiße Rhythmen, gestochen scharf. Manchmal wie ein Chor netto: luftig, leicht und süß. Oft unterstreichen wir unsere Songs mit einer Choreographie: bunt verspielt, wie ein Chorallenriff, das im Ozean schimmert. Wir erfreuen auch gerne Ihr Chorazon bei Hochzeit, Taufe, Messen und diversen Feiern. Vocappellas. Ein Chor im Oberdorf. Proben montags ab 20:00 Uhr. [www.vocappellas.com](http://www.vocappellas.com)

### **Aikido Club Dornbirn**

Aikido ist eine friedfertige Kampfkunst und für jedes Alter geeignet. Es fördert die Kondition, Beweglichkeit und die Entwicklung einer ruhenden geistigen Kraft.  
Training: Mo/Mi 20:00 – 21:30 Uhr und Fr 19:30 – 21:00 Uhr  
Kinder/Jgd. ab 8 J: Fr 17:30 – 19:00 Uhr, im Dojo \*Sedo Studio\* (Druckerei Sedlmayr, Lustenauerstr. 79, DO)  
Kontakt/Tel: 0650 5222363, [www.aikido-dornbirn.at](http://www.aikido-dornbirn.at)

### **Aikikai Dornbirn – O Sen Kan**

Aikido ist eine japanische Kampfkunst zur Selbstverteidigung und Selbstfindung. Bei uns erlernst du viele Wurf- und Hebeltechniken und den sicheren Umgang mit dem Schwert, Stock und Holzmesser. Kindertraining finden jeden Donnerstag von 16:00 – 17:00 Uhr statt. Schnupperstunde ist gratis! Weitere Infos unter: [www.aikikaidornbirn.at](http://www.aikikaidornbirn.at), [juergenschwendinger@aon.at](mailto:juergenschwendinger@aon.at), T 0650 2907733.

### **aktion leben vorarlberg**

Höchsterstraße 30, 6850 Dornbirn, Treffpunkt an der Ach (Familien- und Sozialzentrum), T 0664 75309700, [aktion.leben.vbg@aon.at](mailto:aktion.leben.vbg@aon.at), [www.aktionleben-vorarlberg.at](http://www.aktionleben-vorarlberg.at)  
Schwangerenberatung bzw. praktische Hilfe, Wanderausstellung „LebenErleben“. Bürozeiten: Montag und Mittwoch, von 8:00 bis 11:00 Uhr, Dienstag von 14:00 bis 16:30 Uhr, sowie nach Vereinbarung.

### **Anonyme Alkoholiker**

Suchst du Hilfe bei Problemen durch Alkohol, bist du bei uns richtig. Wir freuen uns, dass unsere wöchentlichen Treffen jetzt nach Corona wieder stattfinden. Wir treffen uns jede Woche, Donnerstag 19:30 bis 21:30 Uhr, im Pfarrzentrum, Rohrbach 37, 6850 Dornbirn. Jeden 1. Donnerstag im Monat auch für Nichtalkoholiker, Angehörige, Interessierte.  
INFO TÄGLICH: 19:00 – 22:00 Uhr: T 0664 4888200

### **Babysittervermittlung „Frau Holle“ des Vbg. Familienverbandes**

Wir sind wieder für Sie da. Dornbirn WEST. Liliane Trebo, Elsterweg 2a, 6850 Dornbirn. T 0676 83373365; [frauholle-dornbirnwest@familie.or.at](mailto:frauholle-dornbirnwest@familie.or.at). Terminvereinbarung für persönliche Gespräche notwendig.

### **Babysittervermittlung „Frau Holle“ des Vbg. Familienverbandes**

Wir sind wieder für Sie da. Dornbirn OST. Bianca Schmedler-Scalet, aha Jugendingo – Bahnhofstraße 12, 6850 Dornbirn T 0676 83373387, [frauholledornbirnost@familie.or.at](mailto:frauholledornbirnost@familie.or.at)  
Terminvereinbarung für persönliche Gespräche notwendig.

### **Badminton Sportclub Dornbirn**

Am Donnerstag, den 12.1.2023, 19.1. und 26.1. findet ein Anfängerkurs statt: Beginn jeweils um 19:30 Uhr. Unsere Trainingszeiten für Erwachsene: Montag und Donnerstag, jeweils 19:30 – 21:30 Uhr. Ort-Montag: Badmintonhalle Messegelände, Donnerstag: Olympiazentrum, Höchsterstraße. Bälle und Schläger stehen zur Verfügung. Weitere Infos auf unserer Homepage: [www.badminton-dornbirn.at](http://www.badminton-dornbirn.at).

### **BIFO – Beratung für Bildung und Beruf**

Bahnhofstraße 24, 6850 Dornbirn, T 05572 31717, E-Mail [info@bifo.at](mailto:info@bifo.at). Öffnungszeiten: Mo – Do, 13:30 – 17:00 Uhr. Informationszentrum mit Infos und Unterlagen zu Themen wie Ausbildung, Weiterbildung, Umschulung... BeraterInnen stehen für Fragen zur Verfügung.

### **Billard Academy Dornbirn-Gütle**

Ein sauberes und rauchfreies Lokal, qualitativ hochwertige Tische und eine familiäre Atmosphäre, machen unser Lokal zum perfekten Ort für einen gemütlichen Billardabend für Jung und Alt. Von professionellen Trainings für jedes Spielniveau bis zum Ligabetrieb bieten wir alles was das Billardherz begehrt. Öffnungszeiten laut Homepage. [www.billard-academy.at](http://www.billard-academy.at), T 0664 6105270, [office@billard-academy.at](mailto:office@billard-academy.at)

### **Boxclub Dornbirn**

Box dich fit! Boxen fördert Reaktionsfähigkeit, Konzentration und die grundmotorischen Fähigkeiten. Anfängertaining Mo um 19:00 Uhr. Ladyboxen Mi von 18:00 bis 19:00 Uhr. Kindertraining Mo/Fr von 17:30 bis 19:00 Uhr. Trainingslokal Hauptschule Haselstauden. Weitere Infos: [www.boxclub-dornbirn.at](http://www.boxclub-dornbirn.at) oder T 0664 2211645.

**Chor Chornetto**

Wer im Chor singt, der kennt diesen Moment. Wenn die eigene Stimme plötzlich mit denen der anderen verschmilzt. Wenn aus vielen Stimmen eins wird: Harmonie. Singen macht glücklich. Bei uns wird nicht „nur“ gesungen. Wir lachen, plaudern, improvisieren und dirigieren. Neue Sängerinnen sind herzlich willkommen! Probe montags ab 19:30 Uhr, Pfarrsaal Hatlerdorf. [chornetto@gmx.net](mailto:chornetto@gmx.net)

**Dance Art Center**

Bei uns lernst du von ausgebildeten Tanzlehrer\*innen tanzen! Willst du dich zu coolen Rhythmen bewegen und Leute treffen? Bei uns bekommst du alle Tanzrichtungen unter einem Dach. Angefangen von Ballett, Modern oder Jazz Dance geht es über die Tanzszene zum Kindertanz bis zu Stepp Tanz, Breakdance u. Hip Hop. Unser Angebot bietet für alle Altersklassen u. Niveaus etwas [www.danceart.at](http://www.danceart.at)

**Die Fähre**

Ihre kompetente Partnerin in Drogenfragen Hilfe & Beratung für Suchtmittelgefährdete und deren Angehörige. Mo – Fr 9:30 – 12:30 Uhr, Di und Do 15:00 – 19:00 Uhr. T 05572 23113; [connect@diefaehre.at](mailto:connect@diefaehre.at); [www.diefaehre.at](http://www.diefaehre.at)

**Digitale Initiativen Mutterschiff**

Das Mutterschiff ist Treffpunkt für kreative, innovative, technikaffine und wissensdurstige Menschen. Das integrierte Makerlab bietet zahlreiche Gerätschaften und Maschinen (Lasercutter, 3D-Drucker ...), die es dir ermöglichen dein Projekt umzusetzen. Jeden Donnerstag ab 19:00 Uhr. Digitale Initiativen @ Postgarage, Hintere Achmühlerstraße 1b, 6850 Dornbirn, <http://www.digitaleinitiativen.at/>

**Dornbirner Fasnat-Zunft**

Die Narrenabende der Dornbirner Fasnat-Zunft starten am 20.01.2023 im Kulturhaus Dornbirn! Karten gibt es im Tourismusbüro. Die Termine sind: 20.1. (Premiere), 21.1., 27.1., 28.01. und 3.2.2023 – Besuchen Sie einen der 5 unterhaltsamen Narrenabende! Wir freuen uns auf Sie! Weitere Informationen auf: [www.dornbirner-fasnatzunft.at](http://www.dornbirner-fasnatzunft.at)

**Dornbirn Indians Baseball**

Baseball spielen bei den Dornbirn Indians. Vielseitiger internationaler Mannschaftssport – Bälle werfen, schlagen, fangen, laufen – Baseball vereint eine ganze Reihe von Grundfertigkeiten und ist ein cooler Sport für Buben und Mädchen. Die Indians haben Mannschaften in allen Altersklassen ab 6 Jahren. Schnuppertrainings finden regelmäßig statt. Weitere Informationen: [info@indians.at](mailto:info@indians.at)

**Familienhilfe der Caritas Vorarlberg**

Einsatz von MitarbeiterInnen der Familienhilfe bei Familien, welche vorübergehend eine Unterstützung zuhause benötigen. Kontakt: T 05522 2001043, [familienhilfe@caritas.at](mailto:familienhilfe@caritas.at)

**FLIP – Begabungsförderung für Kinder**

„Interessen wecken – Begabungen entdecken!“ Infos, Beratung und Kursanmeldung unter T 0680 1447696 (Anrufbeantworter, Frau Waibel), [begabungsforderung@gmx.at](mailto:begabungsforderung@gmx.at). Aktuelles Kursprogramm unter [www.verein-flip.info](http://www.verein-flip.info)

**FRK Dance School**

Wir sind seit 17 Jahren die erfolgreichste Hip-Hop Tanzschule in Österreich und bieten professionelle Hip-Hop & Breaking Kurse mit ausgebildeten Tanzlehrern. Werde ein Teil unserer Community und lass Dich von der Hip-Hop Welt begeistern. Wir suchen wieder neue Talente die tanzbegeistert & motiviert sind! Altersklassen ab 6 bis 50 Jahren. [frkdanceschool@gmail.com](mailto:frkdanceschool@gmail.com), T 0676 6010768

**Füranand – freizeit.begegnung.selbstbestimmt**

Ob mit oder ohne Behinderung, alle Menschen haben Stärken und Schwächen. Im Füranand unterstützen wir Menschen mit sogenannten Behinderungen in ihrer selbstbestimmten Freizeit und Tagesgestaltung: Füranand Hus: Individuelle Tagesstruktur in der Nibelungenstraße 13, Hohenems. Mo – Fr, 9:00 – 18:00 Uhr, ganzjährig. T 0650 4409029, [haus@fueranand.at](mailto:haus@fueranand.at)

**Füranand Treff**

Treffpunkt und verschiedene Programmpunkte für Jugendliche und Erwachsene mit und ohne Beeinträchtigung in gemütlicher Atmosphäre in unserem Treff Dornbirn in der Marktpassage 4. Unser monatliches Programm finden Sie unter [www.fueranand.at](http://www.fueranand.at). Kontakt und Anmeldung T 0650 4409030, [treff.dornbirn@fueranand.at](mailto:treff.dornbirn@fueranand.at)

**Füranand Familienunterstützung**

Begleitung und Unterstützung in der freien Zeit für Kinder mit Behinderungen über Familienentlastungsbonus des Landes Vorarlberg. Kontakt: T 0676 9704966, [familie@fueranand.at](mailto:familie@fueranand.at)

**Füranand Ehrenamt**

Wir suchen laufend ehrenamtliche Mitarbeiter:innen für die Begleitung von Menschen mit sogenannten Beeinträchtigungen und Lernschwierigkeiten in der Freizeit. Mag. Sabine Mäser, Geschäftsführung T 0650 2833721 [sabine.maeser@fueranand.at](mailto:sabine.maeser@fueranand.at). Alle Informationen zum Programm, Kontakte und Aktuelles finden Sie auf unserer Homepage [www.fueranand.at](http://www.fueranand.at)

**hellblau. Powerteam**

Jeden Donnerstag 19:00 Uhr, Camping Dornbirn Gütlestraße 15. Fit durch den Winter, Frühling, Sommer... Wir trainieren regelmäßig, das ganze Jahr! 3 Gruppen – vom Anfänger bis zum ambitionierten Läufer, Einstieg für Hobbyläufer jederzeit möglich. Tipps und Tricks von ausgebildeten Lauftrainern. Andere Lauf- und Sportbegeisterte kennenlernen. [www.lauftreff-dornbirn.at](http://www.lauftreff-dornbirn.at)

**Ideal Capoeira Austria**

Eine Kombi aus Kampf, Tanz, Akrobatik, Selbstverteidigung, Ausdauer, Balance und jede Menge Spaß. Capoeira! Der brasilianische Kampf-Tanz in deiner Stadt. Wo: Mittelschule Haselstauden, Feldgasse 20. Wann: Kindertraining: Freitag 16:00 – 17:00 Uhr, Erwachsenentraining: Mittwoch 20:00 – 21:30 Uhr, für Anfänger. Wo: SPZ Dornbirn, Schulgasse 40 Infos unter: [www.capoeiravorarlberg.com](http://www.capoeiravorarlberg.com), [office@capoeiravorarlberg.com](mailto:office@capoeiravorarlberg.com), T 0660 6890010.

**ifs Gewaltberatung**

Die ifs Gewaltberatung richtet sich an Menschen, die mit ihrem Verhalten Beziehungen belasten und aus dem Kreislauf der Gewalt und Grenzverletzungen aussteigen wollen. Mit erfahrenen Beratern und Beraterinnen lernen Sie, selbstbestimmt zu leben und wertschätzend mit anderen umzugehen. ifs Gewaltberatung Dornbirn, Färbergasse 17/1, Dornbirn, T 05 1755515, [gewaltberatung@ifs.at](mailto:gewaltberatung@ifs.at)

**Institut für Existenzielle Pädagogik**

Das Anliegen der Existenziellen Pädagogik ist es, Erziehende sowie Kinder darin zu unterstützen, ihr Leben selbst in die Hand zu nehmen und es mit innerer Zustimmung zu führen. Von Selbstwert und Eigensinn. Geschichten aus dem Alltag; Zu bestellen unter: [bestellung@existenzielle-paedagogik.at](mailto:bestellung@existenzielle-paedagogik.at) Weitere Information unter: <https://www.existenzielle-paedagogik.at/> und [info@existenzielle-paedagogik.at](mailto:info@existenzielle-paedagogik.at)

**Institut für Sozialdienste**

Die ifs Sozialberatungsstelle Dornbirn ist eine Anlaufstelle für alle Menschen in Vorarlberg, die psychosoziale Probleme oder Fragen zur Existenzsicherung haben und ist von Mo bis Fr von 8:00 – 12:00 Uhr, Mo, Di und Do von 13:00 – 17:00 Uhr, Mi von 13:00 – 19:00 Uhr, Freitagnachmittag nach Vereinbarung telefonisch erreichbar. T 05 1755-530, [dornbirn@ifs.at](mailto:dornbirn@ifs.at), [www.ifs.at/erstberatung](http://www.ifs.at/erstberatung)

**Institut für traditionelle Chinesische Wissenschaften**

Unser Verein bezweckt die Lehre und Erforschung der traditionellen Chinesischen Wissenschaften. Aktuell bieten wir Chinesischkurse für Kinder, Jugendliche oder Erwachsene sowie Lehrgänge zum Taiji, Qigong und Meditation an. Näheres entnehmen Sie bitte unserer Homepage [www.tcw-schule.com](http://www.tcw-schule.com)

**Judoclub Dornbirn**

Anfängerkurs für Kinder, jeweils freitags, 15:15 – 17:00 Uhr, Olympiazentrum Dornbirn, Höchsterstr. 82. Schüler-Fortschrittene: Montag und Mittwoch, 17:45 – 19:30 Uhr, Turnhalle SPZ; Schüler-Kampfmannschaft: Dienstag und Donnerstag, 17:35 – 19:30 Uhr, Turnhalle, SPZ. Jugend: Donnerstag, Dojo Hohenems, 19:45 – 21:15 Uhr. Erwachsene: Dienstag, 19:45 – 21:15 Uhr, Turnhalle SPZ.

**juvenale – Lernhilfe für Kinder und Jugendliche**

Hat Ihr Kind Schwierigkeiten in der Schule? Professionelle Lernunterstützung hilft gerne. Informieren Sie sich unter [www.juvenale.at](http://www.juvenale.at).

**Karateclub Sei Bu Kan Dornbirn**

Karate ist eine japanische Kampfkunst ohne Waffen. Anfängerkurse: 5 – 6 Jahre: VS Markt, Do: 17:00 – 18:00 Uhr, 7 – 12 Jahre: VS Rohrbach, Mo: 17:00 – 18:00 Uhr. Ab 12 Jahren: VS Markt, Mi: 18:00 – 19:00 Uhr. Weitere Infos: [www.karat-dornbirn.at](http://www.karat-dornbirn.at). Mail: [sport@karate-dornbirn.at](mailto:sport@karate-dornbirn.at)

**Kendo Dornbirn**

Kendo, der „Weg des Schwertes“, ist eine sowohl körperlich als auch geistig herausfordernde Tätigkeit, die Praktiken und Werte der Kampfkünste mit anstrengender körperlicher Aktivität vereint. Dabei wird unter anderem das Konzentrationsvermögen, das Selbstbewusstsein sowie der Respekt im Umgang mit anderen gestärkt. Mehr Information: [www.kendornbirn.org](http://www.kendornbirn.org) Kontakt: [KendoDornbirn@gmx.at](mailto:KendoDornbirn@gmx.at)

**Krankenpflegeverein Dornbirn**

Annagasse 3, Öffnungszeiten: Montag bis Freitag, von 8:00 bis 12:00 Uhr, nachmittags nach vorheriger Terminvereinbarung. T 05572 22095, info@kpv-dornbirn.at, www.kpv-dornbirn.at. Besuchen Sie uns auf unserer Homepage!

**Kunst und Kulturverein Bodensee Sektion Dornbirn**

Suchen Briefmarken, Münzen, antike Möbel und Bilder für unsere Mitglieder zu kaufen. T 0664 3414470

**Les Fadas du français**

Bonjour! Lust zum Eintauchen in die Welt der französischen Sprache? Wir sind für Sie da: unser Verein ist als ein Botschafter der französischen Kultur in Vorarlberg zu verstehen. Unsere Mitglieder sind alle die gerne französisch sprechen. Unser Angebot: Treffen rund um ein Essen, Kinobesuche, Sport, Bücher, Kartenspiele... „Leben wie Gott in Frankreich“, www.lesfadas.org. Info über Muttersprachunterricht in Französisch für Kinder unter: T 0676 4458742

**Mobiler Hilfsdienst – MOHI Dornbirn**

Unterstützungsangebot für alte Menschen, Menschen mit Behinderungen und psychisch beeinträchtigte Menschen. MOHI, Kreuzgasse 6, T 24361, E-Mail: info@mohi-dornbirn.at. Bürozeiten: MO – FR 9:00 – 12:00 Uhr, DI und DO 14:00 – 16:00 Uhr.

**Mobiler Hilfsdienst (MOHI) Dornbirn – PAA – Persönliche Assistenz am Arbeitsplatz**

Unterstützungsangebot für Menschen mit Handicap. PAA: T 0664 9141924, E-Mail: paa@mohi-dornbirn.at

**Naturfreunde Dornbirn**

Gesellige Wanderung am Bödele. Wir laufen am Sonntag den 22. Jänner, vom Gasthaus Fetz zur Lustenauer Hütte. Treffpunkt: 9:50 Uhr, beim Bahnhof Dornbirn. Bitte um Anmeldung bis 14. Jänner. Wir freuen uns auf eure Anmeldung. dornbirn@naturfreunde.at

**Österreichische Lungenunion Vorarlberg**

Für alle Betroffenen von Asthma und COPD. Kostenlose Beratung, Vorträge, Beihilfen. Info: Herbert Riedmann, Binsfeldstraße 8d, Lustenau, T 0676 6175315 oder herbert.riedmann@hotmail.com

**Österreichische Wasserrettung, Abteilung Dornbirn**

Höchsterstraße 36a, dornbirn@v.owr.at, T 0664 9686771 (Mirjam Hefel). Training für Kinder (ab 10 Jahren) und Jugendliche immer donnerstags ab 19:00 Uhr im Stadtbad. Rettungsschwimmkurse ab 13 Jahren nach Vereinbarung. Fragen und Anmeldung unter dornbirn.ausbildung@v.owr.at. Infos auf unserer Homepage www.dornbirn.owr.at unter Kursangebote.

**Pfarrheim St. Sebastian Oberdorf**

Wir bieten schöne Räumlichkeiten unterschiedlicher Größe für Seminare, Kurse, Vorträge oder Feste. Mehr Informationen auf www.pfarre-oberdorf.at unter Pfarrheim. Reservierung nur montags 17:00 – 18:30 Uhr im Büro, Zanzenberggasse 1, Tel. 05572 398003, Anfragen auch per E-Mail an pfarrheim-oberdorf@kath-kirche-dornbirn.at.

**Pfarr Bruder Klaus Dornbirn-Schoren**

Unser schönes Pfarrheim vermieten wir gerne für Seminare, Vorträge, Kurse und Feste bis zu 120 Personen. Nähere Informationen unter www.pfarre-bruderklaus.at, oder telefonisch bei Herrn Johann Schneider. T 0650 8904908.

**Pfarr St. Leopold, Dornbirn-Hatlerdorf**

Das Pfarrheim Hatlerdorf ist für Feste, Vorträge und Seminare bis zu 120 Personen bestens geeignet, inkl. großer Küche und moderner technischer Ausstattung. Besuchen Sie uns auf unserer Homepage, www.pfarre-hatlerdorf.at, rufen Sie uns während der Öffnungszeiten im Pfarrbüro unter T 05572 22513 an (Mo – Di – DO – Fr 8:00 – 11:00 und Mi 16:00 – 19:00 Uhr). Wir freuen uns auf Sie.

**Pfarrzentrum St. Martin**

Mitten in Dornbirn bieten wir freundliche, verschieden große Räumlichkeiten für Vorträge, Kurse, sowie Seminare, aber auch Feste, z. B. Geburtstagsfeiern, Taufen, Agapen, an. Moderne technische Ausstattung ist vorhanden; Küchenbenützung ist möglich. Auskunft erhalten Sie im Pfarrbüro: T 05572 22220, pfarrzentrum@st-martin-dornbirn.at, www.st-martin-dornbirn.at

**pro mente Vorarlberg – Beratungsstelle Dornbirn**

Wir begleiten Menschen mit seelischen Erkrankungen. Kreuzgasse 1, Dornbirn, T 05572 20110, E-Mail: beratungsstelle.dornbirn@promente-v.at; Mo – Fr 9:00 – 14:00 Uhr, www.promente-v.at

**pro mente Vorarlberg – Beratungsstelle Kinder und Jugend**

Die psychosoziale Beratungsstelle für Jugendliche und Kinder unterstützt Betroffene und ihre Bezugspersonen. Die Anlaufstelle für Jugendliche ist Mo und Do von 14:00 – 18:00 Uhr und Di, Mi, Fr von 9:00 bis 13:00 Uhr geöffnet. Anfragen für Kinder ausschließlich nach fachärztlicher Zuweisung bzw. über aks oder ifs. Kreuzgasse 1a, Dornbirn, T 05572 21274, E kju.unterland@promente-v.at, [www.promente-v.at/jugend](http://www.promente-v.at/jugend)

**Rassekleintierzuchtverein Dornbirn**

Nächste Monatsversammlung am Freitag, 13. Jänner 2023. Vortrag Zuchtwart Kaninchen.

**Rätscho**

Obacht Lütt, as ist sowit, as ist scho wieder RÄTSCHO-Zit! Wir bitten wir um die Zusendung von lustigen Beiträgen und Fotos: per Post c/o Stadtarchiv Dornbirn, per E-Mail [redaktion@raetscho.at](mailto:redaktion@raetscho.at) bzw. [helmut.lecher@gmx.at](mailto:helmut.lecher@gmx.at) oder per Telefon Fasnatbutz Stiefelema, T 0650 7310756, Einsendeschluss Samstag, 28. Jänner

**Reparaturcafé Dornbirn**

Im Dezember 2022 findet im Reparaturcafé kein Reparaturtermin statt. Im Januar 2023 starten wir mit frischem Elan. Genauere Informationen auf [reparaturcafedornbirn.at](http://reparaturcafedornbirn.at)

**Russischer Sprach- und Kulturverein**

Spielgruppe RUSalotschka  
Montags 15:00 – 17:00 Uhr (2 – 3 Jahre)  
Mittwochs und freitags 15:00 – 17:00 Uhr (4 – 6 Jahre)  
T 0650 4885064 und 0650 9401935, Dornbirn,  
Kapuzinergasse 8, [info@rusalotschka.at](mailto:info@rusalotschka.at), [www.rusalotschka.at](http://www.rusalotschka.at),  
[www.facebook.com/rusalotschkadornbirn](https://www.facebook.com/rusalotschkadornbirn)

**Schülerclub Dornbirn**

Wir helfen von Montag bis Freitag, jeden Tag von 14:00 – 18:00 Uhr, kostenlos den Dornbirner Kindern, damit Dornbirn eine Zukunft hat. Einfach Bernadette Starchl anrufen: T 0664 8585513. Oder bei uns (Stadtstraße 16) vorbeikommen. Wir freuen uns auch über ehrenamtliche Helfer, denn die Kinder haben jetzt viel zu leisten. Online helfen wir auch mit [schuelerclub-dornbirn.blogspot.com](http://schuelerclub-dornbirn.blogspot.com).

**Schützengilde Dornbirn**

Der Traditionsverein, gegründet 1956, für Leistungs- und Hobbyschützen. Trainingszeiten Montag und Donnerstag ab 19:00 Uhr. Wir organisieren auch gerne Ihre Firmen- und Vereinsschießen, Reservierungen unter T 0664 6268821.

**Schwimmclub TS Dornbirn**

Halte dich fit! Angebote für alle Altersgruppen von Aquafitness bis Stilverbesserungen! Trainingsmöglichkeiten je nach Vereinbarung täglich von 16:00 – 20:00 Uhr. Information montags 17:00 Uhr, im Stadtbad oder unter [www.schwimmclub-tds.at](http://www.schwimmclub-tds.at)

**Selbsthilfegruppe HSP Paraplegie**

Für Betroffene von Hereditäre Spastische Spinalparalyse. Wir informieren über Neuigkeiten zu Medikamenten und Therapien. Geben Ratschläge zu sozialen Themen wie Behindertenausweis, Pflegegeld und Hilfsmittel. Ein ganz wichtiger Teil ist der Erfahrungsaustausch untereinander. Dietmar Böhler, T 0660 2121951, [hsp.paraplegie.vlbg@gmx.at](mailto:hsp.paraplegie.vlbg@gmx.at). <https://hsp-vorarlberg.jimdofree.com/>

**Seniorenbörse Dornbirn**

Brauchen Sie gelegentlich Unterstützung? Helfen Sie gerne anderen mit Ihrer Erfahrung aus? Dann werden Sie Mitglied bei der SeniorenBörse. Kontakt: Treffpunkt an der Ach, Höchsterstraße 30, Büroöffnungszeiten: jeweils montags von 8:30 bis 11:30 Uhr, oder telefonisch erreichbar MO-FR unter T 0650 5952686 oder T 0650 5952687

**Seniorenchor Dornbirn**

„Singen macht Freude und ist nachweislich gesund für Körper, Seele und Geist! Der Seniorenchor Dornbirn nimmt seine Tätigkeit am 12. Jänner 2023, wieder auf. Wir proben jeden Donnerstag von 17:00 bis 18:45 Uhr, in der Mittelfeldschule im Hatlerdorf. Wir haben ein wunderschönes und abwechslungsreiches Liedgut. Besonders willkommen wären Altistinnen und Tenöre. Lust, zu uns zu kommen?“

**singing-friends – Vokalensemble aus Dornbirn**

Chorprobe jeden Montag, 20:00 Uhr, im Pfarrheim Rohrbach. Ihr sucht noch eine musikalische Untermalung für eine besondere Feier? Kontakt unter [www.singing-friends.at](http://www.singing-friends.at) oder auf Facebook.

**SOULBOX Dance School Dornbirn**

Backspin, Bounce – Kennst du nicht? Dann bist du bei uns in der SOULBOX Dance School in Dornbirn genau richtig! Wir bieten neue Hip Hop und Breaking Kurse an. Bei uns lernst du nicht nur von professionellen Trainerinnen und Trainern die neuesten Moves, du erfährst auch den Spirit der Hip Hop-Kultur und wirst Teil der Community! Voranmeldung an [info@soulbox-danceschool.com](mailto:info@soulbox-danceschool.com) oder T 0664 4354970



**Sozialpsychiatrischer Dienst (SpDi) Dornbirn**

Wenn nichts mehr ist, wie es vorher war – wir bieten Unterstützung! Kreuzgasse 1, Dornbirn, MO – FR, 9:00 – 14:00 Uhr, T 050 411685, E-Mail: dornbirn@spdi.at, www.spdi.at

**Spendenkarussell – Kinder helfen Kindern**

Unsere Kinderkarusselle in Vorarlberg bringen Spaß und Unterhaltung für die Kleinsten. Gleichzeitig sammeln sie wertvolle Spenden für Kinder in Not. Das Dornbirner Karussell steht in der Europapassage. Wer unseren Verein unterstützen möchte – ob finanziell oder tatkräftig – ist herzlich willkommen! www.spendenkarussell.at

**SSV Dornbirn Schoren**

HEIMSPIELE Samstag, 14.1.2023 // 15:00 Uhr/SSV U16 – FA Göppingen // 17:00 Uhr/SSV U18 – MGA Fivers U18 // 19:00 Uhr/SSV WHA – MGA Fivers

**TAO KUNG FU**

Kung Fu Erw., Di/Fr 19:00 bis 20:30 Uhr, Mi, 20:30 bis 22:00 Uhr; Kung Fu Kinder, Mi 16:30 bis 17:45 Uhr, (5 – 7 J.), Fr 15:15 bis 16:30 Uhr, (8 – 10 J.), Fr 17:00 bis 18:30 Uhr, (11 – 14 J.), Tai Chi Chuan, Mo 19:00 bis 20:15 Uhr, Qi Gong, Mo 18:00 bis 19:00 Uhr, Eskrima, Mi 19:00 bis 20:15 Uhr. www.taokungfu.at oder T 0699 17066285.

**Treffpunkt Philosophie**

Philosophie ist... der Beginn einer inneren Reise! Lernen Sie von spannenden Philosophen, von Lebenskonzepten und Methoden, diese auch im eigenen Leben umzusetzen. „Sei du selbst die Veränderung, die du dir für diese Welt wünschst.“ Mahatma Gandhi. Für alle, die ihr Leben zu einem echten Abenteuer gestalten möchten! Infos und Programmbestellung unter: dornbirn@treffpunkt-philosophie.at oder T 05572 202922

**Union Sportschützen Dornbirn**

Wir sind eine Gruppe junger, engagierter Schützen, die Gewehr- und Pistolenschießsport betreiben. Wir trainieren jeden Freitag ab 19:00 Uhr, im Areal der ehem. Druckerei Höfle, Marktstraße 61. Interessierte (auch Jugendliche) sind herzlich eingeladen. Wir haben zwei ausgebildete Jugendtrainer. Oberschützenmeister Walter Fleisch, T 0664 3586045.

**Verein Happiness for Nepal**

Verein Happiness for Nepal ist ein gemeinnütziger Verein – 2016 von Ulrike Haßler gegründet. Wir unterstützen Projekte nordwestlich von Kathmandu. Neben der bisher geleisteten ersten Hilfe – wie z. B. der Bau eines Kindergartens in Bhoketini – geht es jetzt darum, langfristig und nachhaltig die Lebensumstände zu verbessern. Mehr Informationen dazu unter: <https://happinessfornepal.wordpress.com>

**Verein „Leprahilfe Senegal“**

ein überparteilicher, konfessionell ungebundener Verein. Seit 1980 werden Lepra-Kranke und deren Angehörige in M'Balling betreut. Bedürftige Familien werden direkt im Rahmen einer Familien/Kinderpatenschaft unterstützt. Alle Mitarbeiter arbeiten ehrenamtlich, sodass die Finanzmittel ohne Abzug direkt den Bedürftigen zukommen! Obmann: Markus Michael Moosmann, www.leprahilfe.org

**Verein „Wissen macht stark“**

Unser Verein aus Dornbirn hat sich zum Ziel gesetzt in Senegal zu helfen. Wir machen uns für Kinder stark, für die eine Schulausbildung ohne finanzielle Mittel nicht möglich wäre. Und wir unterstützen Familien in Not-situationen mit Soforthilfe und unserem ehrenamtlichen Einsatz vor Ort. Informieren Sie sich über unsere Homepage [www.wissensmacht-stark.org](http://www.wissensmacht-stark.org). Natalie Moosmann (Obfrau v. Verein).

**Vorarlberger Selbsthilfe Prostatakrebs**

Kostenlose Informationen und Erfahrungen von selbst Betroffenen zum Thema PROSTATAKREBS erhalten sie vom Obmann Wolfgang Zumtobel, T 0699 13818001 und seinem Stellvertreter Arno Masal, T 0676 5050315. Weitere Infos und alle KONTAKTPERSONEN finden sie auch unter [www.vsprostatakrebs.at](http://www.vsprostatakrebs.at).

**Vorarlberger VolksLiedWerk**

NEU: Advent- und Weihnachtsliederheft „Alle Jahre wieder...“ und weitere Notenhefte, Liederbücher und CDs, wie „Jucker, Springer, Rongger, Schlicher“-Nationaltänze und Lieder aus alten Vorarlberger Sammlungen (Sonnleithner, Strolz) erhältlich. Kommen Sie vorbei im „s´Fachl“, Marktplatz 10, Dornbirn. Weitere Infos unter [www.volksliedwerk-vlbg.at](http://www.volksliedwerk-vlbg.at) oder T 0664 4378655.

**Vorarlberg 50 plus Ortsgruppe Dornbirn**

Wanderung am Dienstag, 17. Jänner 2023. Mit Bus 870 Bhf. Dornbirn um 9:35 Uhr nach Bödele. Gaiskopf – Brüggelekopf – Alberschwende. Kleine Jause mitnehmen. 3½ Std. Info: Jochen, Tel. 0664 73002387

**Weiterwohnen – Plattform für innovative Wohnbauprojekte**

Wir sind ein gemeinnütziger Verein, der innovative Wohnprojekte fördert. Unser Ziel ist die Entwicklung und Umsetzung neuer, hochwertiger und leistbarer Wohnkulturen. Zu diesem Zweck wollen wir gemeinschaftliche sowie sozial, ökologisch und ökonomisch verantwortbare Wohnformen ermöglichen. Bleibe auf dem Laufenden und abonniere unseren Newsletter. [www.weiterwohnen.eu](http://www.weiterwohnen.eu) / [kontakt@weiterwohnen.eu](mailto:kontakt@weiterwohnen.eu)

**Zack&Poing**

Hereinspaziert in die Zirkushalle Dornbirn! „Zack&Poing“ der Verein für Artistik, Bewegungskunst und Kultur freut sich über neue Gesichter in der Welt des Zirkus. Bei uns wird auf Seilen getanzt, auf Kugeln gelaufen, an Trapezen geschwungen und allerhand jongliert. Amateure und Profis, Kinder und Erwachsene sind gleichermaßen herzlich willkommen. Einstieg jederzeit möglich. [www.zirkushalle.at](http://www.zirkushalle.at)

**Zeitpolster Dornbirn**

„Betreuung und Zeitvorsorge.“ Können Sie etwas Zeit schenken oder benötigen Sie Hilfe? Zeitpolster ergänzt bestehende Betreuungsangebote. Jetzt mitmachen und die eigene Altersvorsorge sichern. Wie geht das? Info: [www.zeitpolster.com](http://www.zeitpolster.com) T: 0664 8872 0768 oder [team.dornbirn@zeitpolster.com](mailto:team.dornbirn@zeitpolster.com)

**Jahrgang 1937**

Wir wünschen allen Jahrgängerinnen u. Jahrgängern ein gute neues Jahr, Gesundheit und Zufriedenheit. Wir freuen uns, wenn wieder viele Jahrgänger zum Monatstreffen jeden zweiten Donnerstag im Monat kommen können (nächster Termin 12.1.23) Gruß der Ausschuß Anton, Georg und Reini.

**Jahrgang 1939**

Zur Erinnerung an unseren Jahrgänger-Hock im Boxenstop jeden 1. Montag, im Monat, ab 17:00 Uhr, herzliche Grüße, das Team 1939.

**Jahrgang 1944**

Wir treffen uns zum 1.Stammtisch im neuen Jahr 2023, am Donnerstag, 26.Jänner 2023, um 16:00 Uhr im Cafe Danner. Wir freuen uns auf ein Wiedersehen-Euer Ausschuss-Team.

**Jahrgang 1954**

Liebe Jahrgängerinnen und Jahrgänger! Für das neue Jahr 2023 wünschen wir euch nur das Allerbeste, vor allem Gesundheit! Unsern Stammtisch haben wir um eine Woche, auf den 13. 1. verschoben, ab 19:30 Uhr, im Gasthaus Schäfle. Wir besprechen die Winterwanderung, die wir Anfang Februar machen wollen! Über rege Teilnahme freut sich der Ausschuss!

**Jahrgang 1960**

Unsere Jahreshauptversammlung und Neujahrshock mit anschließendem Abendessen (für alle gratis, Getränke bezahlt jeder selbst) ist dieses Jahr am Samstag, 28.1.2023 um 18:00 Uhr im Gasthaus Bethlehem (Hatlerdorf vor der Kirche). Bitte nicht vergessen! Einzahlung Mitgliedsbeitrag 2023, 20,- Euro auf IBAN: AT 1920 6020 0001 419290, Dornbirner Sparkasse.Euer 60'er Team.

**Jahrgang 1972**

Niemand ist perfekt, aber wenn man 1972 geboren wurde, ist man ganz nah dran. Du bist 1972 in Dornbirn geboren, aufgewachsen oder wohnhaft und an einer Mitgliedschaft interessiert sind? Anmeldungen unter [www.1972er.at](http://www.1972er.at) werden jederzeit gerne entgegengenommen.

**DORNBIRN**

## Vereinsanzeigen per E-Mail

Sie haben die Möglichkeit, Vereinsanzeigen auch per E-Mail an die Gemeindeblattverwaltung zu senden.

**E-Mail:**

**[gemeindeblatt@dornbirn.at](mailto:gemeindeblatt@dornbirn.at)**

# STÄDTISCHE EINRICHTUNGEN

## Öffnungszeiten

### AMT DER STADT DORNBIRN

Rathausplatz 2

T +43 55 72 306 0

F +43 55 72 306 1008

#### Öffnungszeiten:

MO – DO 8:00 – 12:00 Uhr

und 13:30 – 16:00 Uhr

FR 8:00 – 12:00 Uhr

Besucher:innen werden gebeten, Termine mit den jeweiligen Abteilungen entweder telefonisch oder per E-Mail zu vereinbaren. Die Kontakte dazu finden Sie im Internet unter der Adresse: [www.dornbirn.at/kontakt](http://www.dornbirn.at/kontakt).

### PFLEGEHEIME

Besuche sind unter folgenden Bedingungen möglich:

- FFP2-Maske in geschlossenen Räumen
- kein Nachweis von 3G mehr notwendig!
- Besuchszeiten: täglich 14:00 – 17:00 Uhr

### KRANKENHAUS DER STADT DORNBIRN

Lustenauerstraße 4

T +43 5572 303 0

**Bitte informieren Sie sich auf der Homepage:**  
[krankenhaus.dornbirn.at](http://krankenhaus.dornbirn.at).

### CONNEXIA ELTERNBERATUNG

Treffpunkt an der Ach, Höchsterstraße 30

MO 8:30 bis 11:00 und 14:00 bis 16:00 Uhr

MI 9:00 bis 12:00 Uhr

Ruth Puzio, T +43 650 4878740

### GARTENABFALLSAMMELSTELLE / FORACHECK

**Die Annahmestelle bleibt aufgrund der Winterpause bis etwa Mitte März 2023 geschlossen.**

Auskunft und Abfallberatung:

T +43 5572 306 5555

Alle Informationen zum Thema Abfall finden Sie online auf <https://www.dornbirn.at/leben-in-dornbirn/umwelt/abfall>

### SPERRMÜLL SAMMELHOF

#### Öffnungszeiten:

MO – FR 14:00 – 19:00 Uhr

Bei weiteren Fragen wenden Sie sich bitte an

T +43 5572 306 5555 oder an E [abfallberatung@dornbirn.at](mailto:abfallberatung@dornbirn.at)

# STÄDTISCHE EINRICHTUNGEN

## Öffnungszeiten

### TAGESBETREUUNG FÜR ÄLTERE MENSCHEN

Höchsterstraße 30

#### Öffnungszeiten:

DI – DO 8:00 – 17:00 Uhr  
FR 13:00 – 17:00 Uhr

- Es gelten hier die gleichen Regelungen wie für die Pflegeheime.
- Information und Anmeldung: T +43 5572 3063306

### TREFFPUNKT AN DER ACH

Höchsterstraße 30  
T +43 5572 306 3306  
E soziales@dornbirn.at

### FEUERWEHR DORNBIRN

Siegfried-Fußenegger-Straße 2  
T 05572 52500  
E feuerwehr@dornbirn.at

#### Öffnungszeiten:

MO – DO 8:00 – 12:00 und 13:00 – 17:00 Uhr  
FR 8:00 – 12:00 Uhr

### DORNBIRN TOURISMUS & STADTMARKETING GMBH

Rathausplatz 1a  
T +43 5572 22188  
E tourismus@dornbirn.at

#### Öffnungszeiten:

MO – FR 9:00 – 17:00 Uhr  
SA 9:00 – 12:00 Uhr  
Sonn- und Feiertage geschlossen.

### KARRENSEILBAHN UND PANORAMARESTAURANT

6850 Dornbirn, Gütlestraße  
T +43 5572 22140, E karren@dornbirn.at, karren.at  
fb:/Karrenseilbahn, instagram: karrenseilbahndornbirn

#### Betriebszeiten Winter:

MO – FR 10:00 bis 23:00 Uhr\*  
SA 9:00 bis 23:00 Uhr  
SO 9:00 bis 19:00 Uhr

\*An Feiertagen ab 9:00 Uhr

Fahrplanfahrten erfolgen im 15-Minuten-Takt jeweils zur vollen Viertelstunde.

Die aktuellen Betriebs- und Öffnungszeiten finden Sie unter [www.karren.at/karrenseilbahn/betriebszeiten](http://www.karren.at/karrenseilbahn/betriebszeiten)

### MINIGOLFANLAGE GRÜNER BAUM

Vordere Achmühlerstraße 40  
T +43 660 825 1232

**Geschlossen.**

### MESSE-EIS-STADION / PUBLIKUMSLAUF

#### KEIN PUBLIKUMSLAUF

**Aufgrund von Veranstaltungen bleibt das Messestadion an folgenden Tagen für den Publikumslauf geschlossen:**

7. und 8. Jänner 2023  
11. und 12. Februar 2023  
4. März 2023 (nur nachmittags geschlossen)  
11. und 12. März 2023

T 0676 833064530, E eissemeister@dornbirn.at

**DAS STADTBAD**

Schillerstraße 18  
 6850 Dornbirn  
 T +43 5572 22687  
 E [stadtbad@dornbirn.at](mailto:stadtbad@dornbirn.at)  
[www.stadtbad.at](http://www.stadtbad.at)  
[facebook.com/StadtbadDornbirn](https://facebook.com/StadtbadDornbirn)

**Öffnungszeiten auf [www.stadtbad.at](http://www.stadtbad.at)**

**STADTMUSEUM DORNBIRN**

Marktplatz 11  
 T +43 5572 306 4911  
[stadtmuseum.dornbirn.at](http://stadtmuseum.dornbirn.at)

**Öffnungszeiten:**

DI – SO 10:00 – 17:00 Uhr  
 Montags geschlossen

Das Stadtmuseum Dornbirn ist an Feiertagen (auch wenn der Feiertag ein Montag ist) geöffnet.

**INATURA – ERLEBNIS NATURSCHAU DORNBIRN**

Jahngasse 9  
 T +43 5572 23235 0  
 E [naturschau@inatura.at](mailto:naturschau@inatura.at)  
[www.inatura.at](http://www.inatura.at)

**Öffnungszeiten:**

Täglich 10:00 – 18:00 Uhr

**Sekretariat und Besucher-Service**

MO – FR 8:30 – 18:00 Uhr  
 T +43 5572 23235 0

**Fachberatung**

MO – FR 9:00 – 12:00 Uhr  
 T +43 676 833064766

Bitte beachten Sie die allgemein gültigen Corona-Schutzmaßnahmen.

**STADTARCHIV DORNBIRN**

Marktplatz 11  
 T +43 5572 306 4905  
 E [stadtarchiv@dornbirn.at](mailto:stadtarchiv@dornbirn.at)

**Öffnungszeiten:**

DI 9:00 – 12:00 Uhr und 14:00 – 17:00 Uhr  
 MI – FR 9:00 – 12:00 Uhr

**FLATZ MUSEUM**

Marktstraße 33  
 T +43 5572 306 4839  
 E [info@flatzmuseum.at](mailto:info@flatzmuseum.at)  
[flatzmuseum.at](http://flatzmuseum.at)

DO 17:00 – 20:00 Uhr  
 FR 15:00 – 17:00 Uhr  
 SA 11:00 – 17:00 Uhr  
 Alternative Termine nach Voranmeldung

# STÄDTISCHE EINRICHTUNGEN

Öffnungszeiten

## MUSIKSCHULE DORNBIRN

Rosenstrasse 6  
 Leitung: Dir. Ivo Warenitsch  
 E musikschule@dornbirn.at  
 T +43 5572 3064850

### Büro-Öffnungszeiten Musikschule:

MO – MI 9:00 – 12:00 und 14:00 – 17:00 Uhr  
 DO – FR 9:00 – 12:00 und 14:00 – 16:00 Uhr

## ABTEILUNGEN

### JAZZSEMINAR

Am Kehlerpark 4  
 Leitung: Florian King  
 E jazzseminar@dornbirn.at  
 T +43 5572 55799

### Büro-Öffnungszeiten Jazzseminar:

DI 14:00 – 17:00 Uhr  
 DO 8:30 – 12:00 und 16:15 – 18:00 Uhr

### TANZABTEILUNG

Am Kehlerpark 4, 3. Stock  
 Leitung: Brigitte Jagg  
 T +43 5572 557994874  
 E tanzabteilung@dornbirn.at

### Büro-Öffnungszeiten Tanzabteilung:

DI 16:30 – 17:30 Uhr

## ÖFFNUNGSZEITEN DER BIBLIOTHEKEN IM DORNBIRNER BIBLIOTHEKSVERBUND

### STADTBIBLIOTHEK DORNBIRN

Schulgasse 44a  
 T +43 5572 306 4820  
 E stadtbibliothek@dornbirn.at  
 stadtbibliothek.dornbirn.at

#### Öffnungszeiten:

DI 10:00 – 18:00 Uhr  
 MI 10:00 – 18:00 Uhr  
 DO 10:00 – 18:00 Uhr  
 FR 10:00 – 18:00 Uhr  
 SA 10:00 – 16:00 Uhr

### BÜCHEREI UND SPIELOTHEK HATLERDORF

Unterer Kirchweg 2 (im Pfarrheim)  
 T +43 5572 24820  
 E buecherei-hatlerdorf.bvoe.at

#### Öffnungszeiten:

MO 9:00 – 11:00 Uhr  
 MI 16:00 – 19:00 Uhr  
 SA 17:30 – 19:30 Uhr

### BÜCHEREI OBERDORF

Zanzenberggasse 1, (im Pfarrheim)  
 T +43 5572 39800339  
 E oberdorf.buecherei@dornbirn.at  
 www.instagram.com/buecherei.oberdorf

#### Öffnungszeiten:

DI 15:00 – 18:00 Uhr  
 DO 16:00 – 19:00 Uhr

**BÜCHEREI ROHRBACH**

Rohrbach 37 (Pfarrzentrum St. Christoph)

T +43 664 4761693

buecherei-rohrbach.at

**Öffnungszeiten:**

DI 13:00 – 19:00 Uhr

DO 13:00 – 19:00 Uhr

**BÜCHEREI UND SPIELOTHEK WALLENMAHD**

Bachmähdle 11 (VS Wallenmahd)

T +43 5572 306 4824

www.wallenmahd.bvoe.at

E buecherei.wallenmahd@dornbirn.at

**Öffnungszeiten:**

DI 15:30 – 18:00 Uhr

MI 8:00 – 10:00 Uhr

DO 15:30 – 18:00 Uhr

FR 8:00 – 10:00 Uhr

**BÜCHEREI IM HAUS DER BEGEGNUNG**

Rosenstraße 8a

6850 Dornbirn

buecherei.rosenstrasse@dornbirn.at

**Öffnungszeiten:**

DI 14:30 – 16:00 Uhr

und nach Vereinbarung

**BÜCHEREI UND SPIELOTHEK HASELSTAUDEN**

Feldgasse 30

T +43 5572 263834826

buecherei-haselstauden.at

**Öffnungszeiten:**

MO 15:00 – 18:00 Uhr

MI 15:00 – 18:00 Uhr

FR 15:00 – 18:00 Uhr

**BÜCHEREI UND SPIELOTHEK SCHOREN**

Schorenquelle 5 (Pfarramt Bruder Klaus)

T +43 5572 233447835

**Öffnungszeiten:**

MO 15:30 – 18:30 Uhr

DI 15:30 – 17:00 Uhr

DO 15:30 – 18:30 Uhr

# Ärztlicher Notdienst

Wochenenddienst von Ärzten und Apotheken

## Ärzte Bereitschaftsdienst

telefonische Auskunft unter:

T +43 5572 141

## SAMSTAG

**Bereitschaftsdienst:**

SA 14. Jänner  
von 7:00 Uhr bis 19:00 Uhr

**Ordinationszeiten** von  
10:00 – 12:00 Uhr sowie  
zwischen 17:00 – 18:00 Uhr.

**Außerhalb der Ordinationszeiten:**

T +43 5572 141

## Dr. Alfred Andexlinger

Fahnacker 3

T +43 5572 21941



## SONNTAG

**Bereitschaftsdienst:**

SO 15. Jänner  
von 7:00 Uhr bis 19:00 Uhr

**Ordinationszeiten** von  
10:00 – 12:00 Uhr sowie  
zwischen 17:00 – 18:00 Uhr.

**Außerhalb der Ordinationszeiten:**

T +43 5572 141

## Dr. Bernhard Schlosser

Lustenauerstraße 2

T +43 5572 206766



## WAS IST EIN NOTFALL?

Je nach Art der Verletzung oder der Krankheit gibt es unterschiedliche Anlaufstellen, die Ihnen gerne behilflich sind. Bitte beachten Sie, dass die Notfalleinrichtungen ausschließlich bei akuten und dringlichen Fällen in Anspruch genommen werden sollten. Notarzt und Rettungssystem (T 144)

- Bewusstlosigkeit, Eintrübung
- Epileptischer Anfall
- Akute, starke Schmerzen über der Brust
- Akute Atemnot, Unfälle

## AMBULANZ DES KH DORNBI<sup>RN</sup>

- Frische Verletzungen
- Spezialambulanzen (z. B. onkologische Ambulanz)

## PRAKTISCHE ÄRZTE

(T +43 5572 141)

- Alle übrigen akuten Erkrankungen mit gebotener Dringlichkeit

## ZAHNÄRZTLICHER WOCHENEND- UND FEIERTAGSDIENST

SA 14. Jänner von 17:00 – 19:00 Uhr

SO 15. Jänner von 17:00 – 19:00 Uhr

## Dr. Marcel Nigg

Schwefel 91/B1

Dornbirn

## ACHTUNG

Die Informationen zum ärztlichen Notdienst haben den Datenstand zum Zeitpunkt der Drucklegung. Es ist möglich, dass sich die Bereitschaftsdienste ändern. Den aktuell diensthabenden Arzt können Sie unter der Telefonnummer 141 erfragen.



# DORNBIRN

## APOTHEKEN- BEREITSCHAFTSDIENST

FR 8:00 Uhr – SA 8:00 Uhr

### Stadt-Apotheke

Marktstraße 3

T +43 5572 22852

SA 8:00 Uhr – SA 18:00 Uhr

### Apotheke im Messepark

Messestraße 2

T +43 5572 55880



SA 18:00 Uhr – SO 8:00 Uhr

### Oswald-Apotheke

Moosmahlstraße 35

T +43 5572 24431

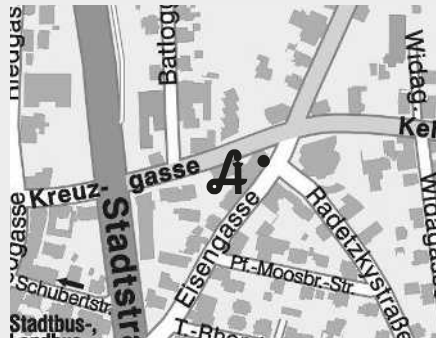


SO 8:00 Uhr – MO 8:00 Uhr

### St. Martin-Apotheke

Eisengasse 25

T +43 5572 22384



MO 8:00 Uhr – DI 8:00 Uhr

### Salvator-Apotheke

Marktstraße 52

T +43 5572 22428

DI 8:00 Uhr – MI 8:00 Uhr

### Apotheke im Hatlerdorf

Hatlerstraße 25

T +43 5572 31809

MI 8:00 Uhr – DO 8:00 Uhr

### Apotheke im Messepark

Messestraße 2

T +43 5572 55880

DO 8:00 Uhr – FR 8:00 Uhr

### Nibelungen-Apotheke

Kaulbachstraße 5, Hohenems

T +43 5576 79470

## TIERÄRZTLICHER WOCHENEND- UND FEIERTAGSDIENST

Dienstbereitschaft laut telefonischer Auskunft bei Ihrem Tierarzt.

## WAS IST BEI EINEM TODESFALL ZU TUN?

Kontaktieren Sie bitte die Rettungs- und Feuerwehrleitstelle unter der Telefonnummer 144. Diese benachrichtigt einen Arzt zur Durchführung der Totenbeschau. Gemäß Bestattungsgesetz ist die oder der Verstorbene bis zur Durchführung der Totenbeschau am Sterbeort zu belassen.

**Die Dornbirner Bestattungsunternehmen stehen Ihnen für sämtliche weiteren Fragen gerne zur Verfügung:**

### Nuck

T +43 5572 394466 oder

T +43 664 3088215

### Oberhauser

T +43 5572 20630 oder

T +43 664 2406610

### Willam

T +43 5572 398540 oder

T +43 664 3777044

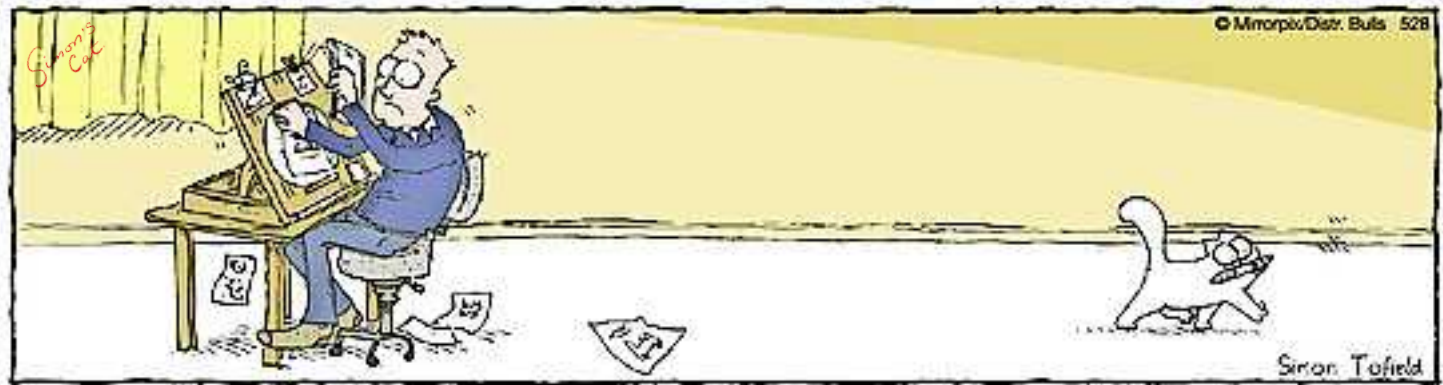
## Sudoku

2		6					9	7
				7	3			
	9		4		6	3		5
9	5							
		8	1		7	5		
							1	6
5		9	6		4		7	
			8	5				
8	6					9		4

fleißiges Insekt	↘	Ansteckungs-krankheit	↘	↘	Honig der Blattlaus
Erzbergwerk	→			erstklassig	
Lendenbraten		besondere Atmosphäre	→		
↘				chem. Zeichen: Neon	
erschreckt, betroffen		span. Inselgruppe (Kzw.)	→		
↘					

österr. Bundespräsident (Alexander)	Stimmungsmacher	diesig	↘	nord. Göttin der Jugend	leicht-sinniger Fahrer	↘	arab.: Vater (bei Namen)	Flachs	krumm, nicht gerade	↘	„Onkel“ bei Wilhelm Busch
↘	↘	↘			↘			↘			↘
unlängst erstelltes Gebäude	→						völlig		Vorname der Derek	→	
arabisch: Sohn	→			ehe, bis		Bundesland von Österreich	↘				
Landeshauptm. v. Kärnten (Peter)			zementhaltiger Baustoff	↘					wert, lieb, geschätzt		
↘						US-Hafenstadt		Aufgussgetränk	↘		
Initialen Gottschalks	→		Kurort in Südtirol		reden	↘					von Grillen erzeugtes Geräusch
			indische Laute		deutsches Weinbaugebiet	↘			Pferdemensch, Satyr		kirchliche Andacht
						histor. Landschaft in Arabien		Fremdwortteil: halb	↘		
				Satz		Bew. e. österr. Bundeslandes	→				
				chem. Zeichen: Neon	Rohkost	→		englisch: oder		Kfz.-Z.: Speyer	→
						unbedeckte Stelle	→				
						Bundesland von Österreich	→				



**IMPRESSUM**  
AMTS- UND ANZEIGENBLATT

**Erscheint jeden Freitag**  
**Einzelpreis € 1,00**  
Erscheinungsort und Verlagspostamt  
6850 Dornbirn  
**Inserate sind jeweils bis:**  
DI 12:00 Uhr  
(vor Feiertagen MO 12:00 Uhr)  
schriftlich einzureichen

**Medieninhaber (Verleger) und Herausgeber:**  
Stadt Dornbirn  
Rathausplatz 2, 6850 Dornbirn  
T +43 5572 306 1250  
F +43 5572 306 1028  
Für Druck- und Satzfehler wird nicht gehaftet  
**E-Mail**  
gemeindeblatt@dornbirn.at

**Redaktion**  
Ing. Charlotte Erhart (Leitung)  
Mag. Andrea Bonetti-Mair  
Mag. Ralf Hämmerle  
Elisabeth Haschberger MA  
**Inserate**  
Vanessa Palli  
**Hersteller**  
Vorarlberger Verlagsanstalt GmbH  
www.vva.at

**Auflösung von Woche 1/2022**

1	7	6	4	8	5	2	3	9			D	G	V			U								
2	9	4	1	3	6	8	7	5	H	A	F	E	R	F	L	O	C							
3	8	5	2	7	9	1	6	4	N	S	O	N	A	R	O	B								
5	1	7	9	6	8	3	4	2	B	O	E	H	M	S	I	D	E							
4	2	3	7	5	1	6	9	8	M	A	D	E	L	L	A	C	H							
3	6	8	3	2	4	5	1	7	W	A	L	L	N	E	R	I	H							
8	5	1	3	4	7	9	2	3	W	A	L	L	N	E	R	I	H							
6	4	2	8	9	3	7	5	1	L	A	B	K	M	A	D	I	G							
7	3	9	5	1	2	4	8	6	B	M	I	T	K	J	O	N	A	S	N	E				
									D	O	L	L	A	R	M	E	Y	E	R	L	S	U	N	
									R	A	D	I	W	A	N	N	S	A	C	H	S			
									S	T	E	A	K	R	K	E	F	I	R	I	M			
									U	T	E	M	O	N	I	T	O	R	E	I	N	R	A	D
									E	P	E	T	U	N	I	E	P	L	A	T	T	E	R	



**Alois Niederstätter**

## **Quellen zur Dornbirner Geschichte im Mittelalter**

Dornbirns Geschichte im Mittelalter lässt sich nur auf Grundlage der in zahlreichen Archiven des In- und Auslands überlieferten Urkunden erforschen. Sie bieten einen enormen Fundus an Personen-, Orts- und Flurnamen, machen Menschen von unterschiedlichem sozialen Status sichtbar, aber auch die zeittypischen Strukturen des örtlichen Wirtschafts- und Rechtslebens.

Die erste umfassende Zusammenstellung des Dornbirner Quellenmaterials von 895 bis 1499 wendet sich sowohl an die Forschung wie an alle historisch Interessierten.

Univ.-Prof. Dr. Alois Niederstätter ist Historiker und Archivar. Er leitete von 2002 bis 2019 das Vorarlberger Landesarchiv und lehrte an den Universitäten Innsbruck, Salzburg, Wien und Zürich.

Herausgegeben vom Stadtarchiv Dornbirn

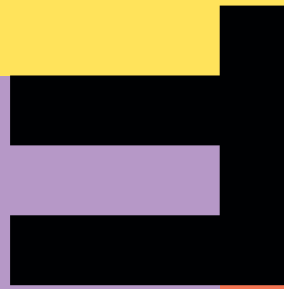
Umfang: 312 Seiten mit farbigen Illustrationen, VKP 40,- €

Erhältlich in allen Dornbirner Buchhandlungen und im Shop des Stadtmuseums.

# Jobmesse

Freitag, 20. Jänner 2023

11:00 - 16:30 Uhr



**Dein Moment.**  
**Deine Chance.**  
Über 1000 Jobs.  
100 Unternehmen.

Campus der FHV  
Hochschulstraße 1  
Dornbirn

